



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 February 2007
Russian
Original: English

Шестидесят первая сессия

Пункт 132 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Отчет об исполнении бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года

Доклад Генерального секретаря

Добавление

В настоящем добавлении содержится информация, дополняющая информацию, содержащуюся в разделе II документа A/61/733.



Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Освоение ресурсов (<i>продолжение</i>)	5
A. Департамент операций по поддержанию мира	5
B. Канцелярия Генерального секретаря	41
C. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций	42
D. Управление служб внутреннего надзора	42
E. Управление по правовым вопросам	45
F. Департамент общественной информации	46
G. Департамент по вопросам управления	47
H. Департамент по вопросам охраны и безопасности	69

Сокращения

АС	Африканский союз
БСООН	База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи
ВАООНВТ	Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе
ВСООНК	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ГВНООНИП	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане
ЕС	Европейский союз
ИКМООНН	Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению
ИМИС	Комплексная система управленческой информации
ИМООНТ	Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
ККООНГВИ	Канцелярия Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Ираке
МИНУГВА	Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Гватемале
МНООНА	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе
МООНБГ	Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине
МООНВС	Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
МООНДРК	Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНК	Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООННГ	Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
МООНПВТ	Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе
МООНРЗС	Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

МООНСА	Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану
МООНСГ	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
МООНСИ	Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку
МООНСЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне
МООНЭЭ	Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
ОНВУП	Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
ОНЮБ	Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди
ОООНКИ	Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
ОООНТЛ	Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
ОПООНСЛ	Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
СООННР	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
ЮНОА	Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе
ЮНЭЙДС	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу

II. Освоение ресурсов (*продолжение*)

A. Департамент операций по поддержанию мира

1. Таблица показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов

а) Канцелярия заместителя Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение 65 брифингов для Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи	48	Количество брифингов оказалось чуть меньше в связи с поездками заместителя Генерального секретаря; в этих случаях проведения брифингов поручалось другим высокопоставленным представителям Департамента операций по поддержанию мира
Организация 255 совещаний с участием государств-членов, региональных организаций, групп друзей и контактных групп	301	
Подготовка 180 выступлений по вопросам, касающимся поддержания мира, на конференциях, семинарах и других общественных форумах	244	Количество проведенных выступлений (включает все выступления представителей Департамента операций по поддержанию мира)
Проведение 40 интервью и брифингов с представителями средств массовой информации	120	Увеличение числа мероприятий обусловлено большей целенаправленностью и выделением дополнительных людских ресурсов на осуществление такого вида пропагандистской деятельности
Публикация 10 статей/комментариев/писем в редакцию	9	
Организация 12 посещений стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, и других государств-членов	17	Включает 7 посещений стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты, и 10 поездок в государства-члены, в которых действуют миссии по поддержанию мира
Поддержка, оказываемая Исполнительным секретариатом Специальному комитету по операциям по поддержанию мира	Выполнено	Секретариат стал инициатором проведения регулярных брифингов Специального комитета (более 14); 3 совещаний представителей Бюро Комитета и заместителя Генерального секретаря и совещаний с каждой региональной группировкой; приступил к созданию веб-сайта Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Пересмотр политики и процедур, касающихся поведения персонала операций по поддержанию мира, в консультации с государствами-членами	Не выполнено	<p>Секретариат выпустил подробный доклад Генерального секретаря, который включает дополнительную матричную таблицу с описанием хода выполнения всех рекомендаций</p> <p>Секретариат организовал проведение основной сессии Специального комитета и возобновленной сессии по осуществлению рекомендаций, касающихся политики в области борьбы с сексуальной эксплуатацией и надругательствами</p> <p>Группа по вопросам поведения и дисциплины занимается пересмотром типового меморандума о взаимопонимании для использования странами, предоставляющими войска (A/61/494). В июне 2006 года завершена разработка проекта документа о стратегии оказания помощи жертвам</p> <p>11–18 декабря 2006 года Специальная рабочая группа экспертов Генеральной Ассамблеи одновременно обсудила меморандум о взаимопонимании и стратегию оказания помощи жертвам. Что касается меморандума о взаимопонимании, то было решено дополнительно рассмотреть этот вопрос на возобновленной сессии, которая состоится не позднее июня 2007 года. Поскольку стратегия оказания помощи жертвам может применяться в рамках всей Организации, было решено, что Председатель Специального комитета проведет консультации с Председателем Четвертого комитета и, при необходимости, с Председателем Генеральной Ассамблеи о порядке дальнейшего рассмотрения проекта всеобъемлющей стратегии и сообщит Специальному комитету на его следующей основной сессии о будущем решении по этому вопросу</p> <p>По результатам этих обсуждений будет определена дата завершения подготовки указанных документов</p>

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка документа по вопросу о распределении функций и обязанностей между Департаментом операций по поддержанию мира и партнерами Организации Объединенных Наций в связи с деятельностью по поддержанию мира и миростроительству в рамках комплексных операций	Выполнено	Документ по комплексным миссиям подготовлен; некоторые его элементы включены в пересмотренный процесс планирования комплексных миссий Рабочая группа по партнерским отношениям готовит документ об оперативном партнерском сотрудничестве Департамента операций по поддержанию мира с учреждениями Организации Объединенных Наций
Определение потребностей в инструментах автоматизированного управления для контроля, отслеживания и оценки хода планирования и развертывания миссий в целях постоянного информирования государств-членов и участников операций по поддержанию мира о решениях и состоянии дел	Не выполнено	Создана неавтоматизированная система, обеспечивающая контроль, отслеживание и оценку деятельности миссий. Соответствующая информация распространяется только в пределах Департамента операций по поддержанию мира. Дальнейшая деятельность приостановлена до внедрения системы корпоративного контент-менеджмента
Проведение консультаций с государствами-членами по вопросу о возможностях предоставления войск, полицейских контингентов и специализированных услуг для операций по поддержанию мира	39	Проведено 35 совещаний со странами, предоставляющими войска, и 4 совещания со странами, предоставляющими полицейские контингенты (в связи с созданием и обеспечением функционирования миссий)

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение независимого обзора по вопросу о реформе и структурной перестройке в Департаменте операций по поддержанию мира	Выполнено	С января по апрель 2006 года проходили заседания Междепартаментской рабочей группы для обзора структуры Департамента операций по поддержанию мира. Доклад Председателя Рабочей группы от 21 апреля 2006 года представлен заместителю Генерального секретаря. Управление служб внутреннего надзора приступило к его рассмотрению, которое в отчетный период завершено не было

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Разработка учебных программ по вопросам принятых в Организации Объединенных Наций норм поведения в отношении сексуальной эксплуатации и надругательств и по вопросу о применении дисциплинарных процедур Департамента операций по поддержанию мира в отношении всех случаев нарушения норм поведения</p>	Выполнено	<p>В декабре 2005 года и в феврале 2006 года проводилась подготовка лиц, которые будут заниматься разъяснением среди сотрудников вопросов сексуальной эксплуатации и надругательств. Подготовлен 41 инструктор</p> <p>Завершена подготовка проектов учебных модулей 2 и 3</p> <p>В рамках Программы вводных учебных курсов для старшего руководящего звена (ВКСР) прошли подготовку 20 сотрудников (март 2006 года)</p>
<p>Проведение обзора и разработка руководящих принципов и механизмов для предотвращения нарушений, приема и рассмотрения жалоб и обеспечения соблюдения принятых в Организации Объединенных Наций норм поведения</p>	Выполнено	<ul style="list-style-type: none"> • Опубликованы стандартные оперативные процедуры деятельности в области общественной информации по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств (3 апреля 2006 года) • Завершается рассмотрение стандартных оперативных процедур Департамента операций по поддержанию мира по обеспечению благосостояния и организации отдыха сотрудников (июнь 2006 года) • В мае 2006 года выпущен всеобъемлющий доклад о сексуальной эксплуатации и надругательствах (A/60/862) • Заключен контракт с Группой экспертов по правовым вопросам о подготовке доклада об обеспечении ответственности находящихся в миссиях сотрудников и экспертов Организации Объединенных Наций за уголовные преступления, совершенные в ходе миротворческих операций (октябрь 2005 года — май 2006 года) • С учетом особенностей конкретных миссий приняты различные меры в связи с жалобами, например созданы горячие линии; налажены контакты с группами гражданского общества; составлен перечень помещений миссий, куда вход запрещен; введен комендантский час в районах риска <p>Перечисленные выше меры были полностью или частично осуществлены в МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНЛ, ОООНТЛ и МООНВС</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка системы регистрации и отслеживания данных об обвинениях, расследованиях и принятых мерах в связи с нарушениями правил поведения персонала для внедрения в Департаменте операций по поддержанию мира в Центральные учреждения и в рамках всех операций по поддержанию мира	Не выполнено	<p>Осуществляется разработка руководящих принципов рассмотрения случаев недостойного поведения Группой по вопросам поведения и дисциплины (Центральные учреждения) и в миссиях. В январе 2007 года эта группа представила расширенной группе старших руководителей Департамента стандартные оперативные процедуры. В сентябре 2006 года выпущен документ с рекомендациями относительно рассмотрения случаев нарушения правил поведения на местах</p> <p>Группа по вопросам поведения и дисциплины и Служба информационно-коммуникационных технологий разработали проекты документов об информационной архитектуре и системных потребностях для создания всеобъемлющей базы данных о нарушениях правил поведения (июнь 2006 года). Сама система в настоящее время разрабатывается и будет внедрена в первом квартале 2007 года</p>
Создание портала Департамента операций по поддержанию мира (в Центральные учреждения и миссиях) для обеспечения электронного доступа к информации (документам о политике, руководящих принципах и процедурах деятельности, докладам, картам, данным по конкретным миссиям и другим справочным материалам) для всех миротворцев Организации Объединенных Наций (около 75 000 пользователей)	Выполнено	<p>15 мая 2006 года был создан Интранет-портал Департамента операций по поддержанию мира, которым могут пользоваться миротворцы по всему миру и который объединен с сайтом Секретариата iSeek. Интранет располагает базой данных о политике, наилучших методах и докладах, а также отсылками на веб-сайты всех миссий и их базы данных</p>
Пересмотр разработанных для миссий стратегий, процедур и рекомендаций по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, учета гендерных аспектов, обеспечения правопорядка и предупреждения ВИЧ/СПИДа	Выполнено	<p>Консультативная группа во вопросам уголовного права и судебной системы провела следующие мероприятия:</p> <p>Пересмотр следующих 3 стратегий/процедур:</p> <ul style="list-style-type: none"> • стратегии поддержки пенитенциарной системы; • руководства по вопросам управления пенитенциарной системой, уроков, извлеченных из опыта функционирования пенитенциарной системы; • уроков, извлеченных из опыта функционирования судебной и правовой систем;

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		<p>В скором времени будут опубликованы следующие 2 пересмотренных стратегических документа:</p> <ul style="list-style-type: none"> • руководство по судебной системе (вводный начальный курс), работа над которым была завершена в октябре 2006 года; • стратегия в области судебной системы, которую планируется опубликовать в начале 2007 года
	Не выполнено	<p>Гендерные вопросы: в настоящее время разрабатывается общедепартаментская стратегия обеспечения гендерного равенства в рамках операций по поддержанию мира и стандартные руководящие указания в поддержку деятельности советников по гендерным вопросам в миротворческих миссиях по выполнению действующих мандатов. Разработка этой стратегии была завершена в октябре 2006 года, а стандартных руководящих указаний — в декабре 2006 года</p>
	Выполнено	<p>Политика, руководящие указания и процедуры в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (известные под названием «Комплексные стандарты в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (КСРДР)»: были согласованы и подписаны 15 членами Межучрежденческой рабочей группы по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (включая Департамент операций по поддержанию мира) в июне 2006 года. КСРДР были опубликованы в декабре 2006 года и затем распространены в полевых миссиях</p>
	Не выполнено	<p>Обзор политики в области тестирования на ВИЧ проведен Секцией по передовому опыту поддержания мира; пересмотр указаний осуществляется группой экспертов в сотрудничестве с ЮНЭЙДС. Ожидается, что разработка политики и руководящих указаний в отношении программ миссий в области профилактики ВИЧ будет завершена в начале 2007 года</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Пересмотр руководящих указаний для старших руководителей миссий по представлению докладов о завершении миссий	Выполнено	Руководящие указания и типовые таблицы для докладов о завершении миссий были доработаны и направлены в полевые миссии (сентябрь 2005 года) в наборе практических средств для использования передового опыта
Обеспечение инструментов для учета передовой практики и передачи/использования знаний, включая разработку и внедрение в миссиях на экспериментальной основе «обзоров по итогам деятельности» и «сообществ по обмену опытом»	Выполнено	В сентябре 2005 года полевые миссии получили наборы средств для использования передового опыта. В июне 2006 года принята политика в отношении обмена опытом. На экспериментальной основе созданы 4 «сообщества по обмену опытом»
Проведение 3 исследований для изучения накопленного опыта	4	В отчетный период Секция по передовому опыту поддержания мира смогла провести 4 исследования для изучения накопленного опыта
Организация 1 учебного мероприятия для всех должностных лиц и координаторов, занимающихся в миссиях вопросами передового опыта, посвященного руководящим указаниям, стратегиям и инструментам	Не выполнено	Первый ежегодный практикум для сотрудников и координаторов по вопросам передового опыта был проведен в июне 2005 года. Второй практикум был проведен в июле 2006 года. Это мероприятие было перенесено с июня на июль по оперативным соображениям
Организация с участием сотрудников миссий и/или партнеров по миротворческой деятельности 6 семинаров/практикумов по межсекторальным вопросам, в том числе по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, обеспечения правопорядка, учета гендерных аспектов и предупреждения ВИЧ/СПИДа	4	<p>Обеспечение законности: на следующий финансовый период запланированы три указанных ниже семинара/практикума:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практикум по правовым и судебным системам; запланирован на ноябрь 2006 года • практикум по пенитенциарным системам; запланирован на август 2006 года • практикум по разработке учебного модуля для работников пенитенциарной системы; запланирован на сентябрь 2006 года <p>Гендерные вопросы: 2 семинара/практикума:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ежегодное совещание советников и координаторов по гендерным вопросам Департамента операций по поддержанию мира; проведено в ноябре 2005 года • диалог по вопросам политики с представляющими войска и полицейские контингенты странами; проведен в марте 2006 года для рассмотрения стратегий улучшения гендерного баланса в регулярных миротворческих подразделениях

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация учебной подготовки по вопросам руководства для старших руководителей	Выполнено	<p>Разоружение, демобилизация и реинтеграция: 1 практикум:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2-недельный учебный курс по вопросам разоружения демобилизации и реинтеграции; проведен 10–21 октября 2005 года совместно с Европейским союзом для 24 участников (10 от Организации Объединенных Наций и 14 от Европейского союза) <p>Профилактика ВИЧ: 1 практикум:</p> <ul style="list-style-type: none"> • в июле 2005 года проведен практикум для всех консультантов и координаторов по вопросам ВИЧ в целях укрепления и согласования стратегии миссий. Практикум включал брифинги для военных советников и их участие в дискуссии в Совете Безопасности <p>11 сотрудников Организации Объединенных Наций прошли подготовку в рамках ознакомительной программы для старших руководителей</p> <p>Для 46 потенциальных (не входящих в настоящее время в штат) сотрудников Организации Объединенных Наций и 17 сотрудников Организации Объединенных Наций было организовано 2 курса подготовки в рамках Программы подготовки старших сотрудников миссий (ССМ)</p>

b) Управление операций

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка 36 многоаспектных докладов Генерального секретаря по вопросам существа для представления Совету Безопасности	58	Было подготовлено 58 докладов Генерального секретаря; количество докладов по-прежнему велико в связи с необходимостью подготовки

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		ежемесячных докладов по Дарфуру и представления незапланированных периодических докладов, запрашиваемых Советом Безопасности
Подготовка писем Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности	78	
Подготовка 126 записок по вопросам существа для Генерального секретаря и документов для других старших должностных лиц Совета Безопасности	165	записок по вопросам существа
Проведение 19 консультаций с участием стран, предоставляющих войска	25	консультаций с предоставляющими войска странами, проведенных под председательством Департамента операций по поддержанию мира
Проведение 45 устных брифингов для членов Совета Безопасности по вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира	41	устный брифинг, проведенный по просьбе или в соответствии с решением Совета Безопасности
Подготовка 51 информационной записки для Совета Безопасности по вопросам, касающимся операций по поддержанию мира	51	еженедельная информационная записка для Совета Безопасности
Подготовка справочной информации и выработка рекомендаций для Генеральной Ассамблеи и ее различных органов по вопросам, касающимся операций по поддержанию мира	Выполнено	
Консультирование постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, учреждений системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудских учреждений, международных и региональных организаций, занимающихся вопросами управления и обеспечения безопасности, и неправительственных организаций по вопросам, касающимся поддержания мира	Выполнено	

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Разработка комплексных оперативных концепций возможных или скорректированных миротворческих миссий	1	Было начато комплексное планирование возможной/потенциальной операции в Дарфуре, которое было завершено в существующих политических рамках
Комплексная и/или тематическая оценка возможных или скорректированных миротворческих миссий	22	завершенные комплексные и/или тематические оценки миссий (для ОООНКИ, МООНДРК, ОПООНСЛ, МООНЭЭ, МООНЛ, ОНЮБ, МООНВС, МООНСА, ОООНТЛ, МООННГ, МООНК, МООНСГ) по итогам 33 поездок с целью оценки

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Обеспечение руководства деятельностью 16 миротворческих миссий (включая ОНВУП и ГВНООНИП) и новой миссии в Судане по стратегическим, директивным, политическим и оперативным вопросам	Выполнено	Обеспечено руководство деятельностью 18 миссий (16 миротворческих миссий и 2 специальных политических миссий), включая направление 2355 официальных телеграмм по вопросам существа с изложением рекомендаций в отношении стратегии, политической и оперативной деятельности и деятельности по урегулированию кризисов, а также оперативных и процедурных руководящих принципов осуществления официальных функций и операций миссий
Налаживание скоординированной деятельности 9 целевых и рабочих групп при содействии внутренних и внешних партнеров по вопросам, касающимся комплексных многоаспектных операций по поддержанию мира	13	4 объединенные рабочие группы, действующие на еженедельной основе (МООНЛ, МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ); МООНСЛ: рабочая группа по единым помещениям, рабочая группа по Специальному суду; МООНСГ: основная группа, объединенная департаментская целевая группа, группа по планированию; МООНЭЭ: рабочая группа по координации; МООНВС: рабочая группа, междепартаментская целевая группа; МООНК: группа по вопросам приватизации
Обеспечение постоянного круглосуточного функционирования Оперативного центра	Выполнено	

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка кратких ежедневных сводок и специальных сообщений об оперативной обстановке и ходе работы по преодолению кризисных ситуаций	444	237 ежедневных сводок 120 докладов о работе по преодолению кризисных ситуаций 87 специальных докладов

с) Управление поддержки миссий

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение 15 брифингов для директивных органов и постоянных представительств государств, предоставляющих войска и полицейские контингенты, по вопросам материально-технической поддержки	15	Количество брифингов, проведенных совместно со Службой финансового управления и поддержки и Службой формирования сил для постоянных представительств и делегаций государств-членов, по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества
Обновление и распространение 25 публикаций и инструкций по вопросам материально-технического обеспечения для стран, предоставляющих войска и полицейские контингенты	Не выполнено	Мероприятия не были осуществлены в связи с изменением приоритетов Отдела материально-технического обеспечения, обусловленным резким увеличением масштабов деятельности в ОНЮБ, МООНДРК, МООНВС, ИМООНТ и Дарфуре
Проведение для постоянных представительств/делегаций государств-членов 41 брифинга по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества	Выполнено	Проведен 41 брифинг по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества, для государств-членов (в общей сложности 174 участника)
Обработка требований о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество и о выплате компенсации в связи со смертью и потерей трудоспособности (с момента получения заверенного миссией требования до его утверждения Департаментом операций по поддержанию мира) для 16 операций по поддержанию мира (включая ОНВУП и ГВНООНИП, финансируемые из регулярного бюджета) и новой миссии в Судане	Выполнено	Для 17 полевых миссий обработано 1329 требований о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество и 82 требования о выплате компенсации в связи со смертью и потерей трудоспособности

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Пересмотр справочного пособия для государств-членов по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества	Выполнено	Работа по пересмотру справочного пособия по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества, за 2005 год была завершена в декабре 2005 года
Проведение в предшествующий развертыванию период 10 брифингов по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества и меморандумов о взаимопонимании, для предоставляющих войска стран в поддержку существующих/новых операций	13	Количество проведенных перед развертыванием брифингов по вопросам, касающимся принадлежащего контингентам имущества и меморандумов о взаимопонимании, для предоставляющих войска стран
4 презентации, посвященные финансовым и бюджетным вопросам, для государств-членов/предоставляющих войска стран	Выполнено	Проведено 4 презентации для АС, ЕС и Группы 77
Разработка планов действий по регионализации и/или заключению с партнерами Организации Объединенных Наций и региональными организациями соглашений о совместном обслуживании	Выполнено	<ul style="list-style-type: none"> • Представлен план действий по вопросу об общих помещениях и общих службах в МООНВС • Завершена разработка соглашений об общих службах с учреждениями Организации Объединенных Наций, участвующими в МООНСИ и МООНСА

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка руководства по развертыванию комплексной миссии	Выполнено	Пособие по проведению обследований в миссиях обновлено в мае 2006 года. В это пособие включено руководство по развертыванию миссии
Обновление списка гражданских кандидатов для целей быстрого развертывания	Не выполнено	В докладе Генерального секретаря о состоянии списка гражданских лиц для целей быстрого развертывания (A/59/763) излагается опыт использования такого списка. Возможности удовлетворения потребностей в быстром развертывании дополнительно изучаются в контексте реформы категории сотрудников полевой службы. В докладе Генерального секретаря об инициативах в области реформы людских ресурсов (A/61/255/Add. 1) предложена новая концепция постоянного потенциала карьерных гражданских сотрудников.

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация на этапе, предшествующем развертыванию, 3 учебных курсов для 90 кандидатов, включенных в список быстрого развертывания	Не выполнено	<p>В случае одобрения Генеральной Ассамблеей этой концепции будут разработаны новые процедуры оперативного развертывания персонала на местах. Пока же будет использоваться нынешняя система временного развертывания персонала миссий</p> <p>Обучение для целей быстрого развертывания на этапе до развертывания миссий не проводилось, так как в указанный период поддержка новых миссий не осуществлялась. Список кандидатов для быстрого развертывания был подвергнут пересмотру, и затем ресурсы были перенаправлены на разработку и осуществление 4 предшествующих развертыванию учебных программ, которые рассчитаны на гражданских сотрудников, отправляющихся в полевые миссии. Проводившаяся в 2003/04 и 2004/05 финансовых годах подготовка сотрудников по вопросам общественной информации для целей быстрого развертывания в бюджете на 2005/06 финансовый год Департаментом общественной информации запрошена не была, однако она запланирована на 2006/07 финансовый год, с тем чтобы удовлетворить потребности в связи с изменениями в персонале и обновлением политики и процедур</p>
Разработка концепций и планов материально-технического обеспечения для потенциальных миссий	3	<p>Количество разработанных концепций и планов материально-технического обеспечения для потенциальных миссий, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> • планирование развертывания дополнительных воинских подразделений МООНЛ в апреле 2006 года • пересмотр концепции поддержки ООНКИ в ответ на изменение положения в области безопасности в этой миссии в июне 2006 года • планирование предлагаемой миссии в Дарфур в марте 2006 года

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Модификация конфигурации стратегических запасов материальных средств для развертывания и связанных с ними процедур на основе извлеченных уроков, отраженных в докладе Генерального секретаря о стратегических запасах материальных средств для развертывания (A/59/701)	Выполнено	Модификация конфигурации стратегических запасов материальных средств для развертывания была утверждена помощником Генерального секретаря по операциям по поддержке мира в ноябре 2005 года
Создание комплектов имущества и материалов для обеспечения готовности персонала к работе на начальном этапе развертывания миссий в соответствии с запросами пользователей	Выполнено	Модификация конфигурации запасов включает формирование 2 идентичных комплектов имущества и материалов для обеспечения готовности к работе на начальном этапе развертывания миссии

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение совещания старших административных сотрудников	Не выполнено	Совещание не было проведено в связи с изменением приоритетов Управления обслуживания миссий, обусловленным нынешним резким расширением масштабов миротворческой деятельности
Составление и обновление стандартных таблиц наличия оборудования и услуг	Выполнено	Пересмотр руководства по нормативным издержкам, включающего таблицы нормативных расходов по оборудованию, переданному миротворческим миссиям
Разработка типовых таблиц для облегчения выполнения вспомогательных функций, связанных с составлением штатного расписания, определением источников материальных ресурсов, финансированием и составлением бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в полевых миссиях	Не выполнено	Разработка методологии составления стандартного штатного расписания была завершена, однако работа над проектом доклада с такими стандартными таблицами до октября 2006 года не была завершена. В настоящее время необходимо утвердить эти таблицы. Незапланированное мероприятие: было обновлено руководство по нормативным издержкам, связанным с выполнением вспомогательных функций по материально-техническому обеспечению

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Общее руководство и планирование в области материально-технического обеспечения 16 операций по поддержанию мира (включая ОНВУП и ГВНООНИП, финансируемые из регулярного бюджета), новой миссии в Судане, 13 специальных политических миссий и БСООН	Выполнено	<p>Мероприятия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • планирование возможной миссии в Дар-фуре • планирование развертывания дополнительных воинских подразделений в рамках ОООНКИ • планирование ликвидации МООНСЛ • планирование создания ОПООНСЛ • планирование развертывания дополнительных воинских подразделений в МООНЛ • разработка и выпуск 9 руководств для полевых миссий по вопросам использования принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества • проведение в марте 2006 года на БСООН семинара по вопросам оплаты требований и инвентаризации • проведение в феврале 2006 года на БСООН практикумов и обучения по принадлежащему контингентам имуществу
Обновление стандартных оперативных процедур приобретения инженерно-технических средств безопасности	Не выполнено	Разработан проект руководства по вопросам приобретения средств и услуг в области обеспечения безопасности, который будет доработан совместно с Департаментом по вопросам охраны и безопасности. В настоящее время ведется обсуждение с целью завершения работы над этим руководством и его принятия. Ожидается, что эта работа будет завершена к июню 2007 года
Представление главному административному сотруднику в порядке обратной связи ежемесячных докладов по 16 полевым миссиям и БСООН	Выполнено	Ежемесячно представлялись доклады по миссиям, включая подробную информацию о последующей деятельности и ответных мерах
Представление докладов о положении дел в области материально-технического обеспечения по 8 миссиям по поддержанию мира, 4 специальным политическим миссиям и БСООН	Не выполнено	<p>Выпущено 4 доклада о положении дел в области материально-технического обеспечения по следующим миссиям: МООНВС, МООНЛ, ОПООНСЛ и ОООНКИ</p> <p>Незапланированное мероприятие: полевые миссии через базу данных о положении с</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обновление 47 стандартных оперативных процедур в области материально-технического обеспечения	1	принадлежащим контингентам имуществом получили 11 сводок/консультативных заключений, касающихся принадлежащего контингентам имущества Обновлен документ с изложением стандартных оперативных процедур в области материально-технического обеспечения («Руководство по обслуживанию генераторов»). Другие процедуры обновить не удалось в связи с изменением приоритетов Управления поддержки миссий, обусловленным нынешним резким увеличением масштабов миротворческой деятельности
Организация 16 учебных программ по вопросам безопасности полетов в полевых миссиях	Не выполнено	Было организовано 12 поездок с целью оценки положения с безопасностью полетов, в ходе которых сотрудники миссий по вопросам безопасности полетов ознакомились с последними тенденциями, политикой и процедурами в этой сфере. Учебные программы не проводились в связи с изменением приоритетов Управления поддержки миссий по причине резкого увеличения масштабов миротворческих операций
Разработка стратегии использования геоинформационных систем в полевых миссиях	Не выполнено	Департамент не смог заняться этим в связи с изменением приоритетов в распределении ресурсов в связи с увеличением рабочей нагрузки из-за резкого увеличения масштабов миротворческой деятельности. Ожидается, что эта стратегия будет разработана к концу 2008 года
Консультирование полевых миссий по вопросам осуществления природоохранных программ	Выполнено	Обучение сотрудников по вопросам охраны окружающей среды было проведено на БСООН в мае 2006 года
Консультирование полевых миссий по вопросам внедрения глобальной системы управления средствами наземного транспорта и глобальной системы снабжения запасными частями для автотранспортных средств	Выполнено	Миссии на регулярной основе получали консультации по вопросам использования парка автотранспортных средств и обеспечения запасными частями, ротации автотранспортных средств и составления соответствующих бюджетов. Кроме того, началось осуществление проекта по внедрению системы управления автопарком и обеспечения запасными частями в системе «Галилео»

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Пересмотр руководящих принципов обеспечения безопасности дорожного движения и разработка руководящих принципов соблюдения правил техники безопасности на рабочем месте	Не выполнено	Руководящие принципы не могли быть разработаны в связи с изменением приоритетов в распределении имеющихся ресурсов. Предполагается, что разработка руководящих принципов будет завершена к июню 2007 года
Консультирование полевых миссий по вопросам безопасной перевозки персонала миссий и грузов воздушным транспортом	Выполнено	<p>Группа безопасности полетов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • направила всем миссиям Департамента операций по поддержанию мира рекомендации в отношении рисков, связанных с поездками сотрудников на самолетах авиакомпаний, действующих в районе миссии • оказывала миссиям постоянную поддержку, включая направление различных рекомендаций, основанных на анализе тенденций, в частности происшествий, а также другой информации, полученной из миссий
Проведение во всех полевых миссиях всеобъемлющего исследования, посвященного управлению имуществом	Не выполнено	<p>Было решено, что нет необходимости проводить единое всеобъемлющее исследование по вопросам управления имуществом во всех полевых миссиях. Вместо этого соответствующие ресурсы были направлены на осуществление проектов в области управления имуществом, в рамках которых основное внимание уделялось кодификации, разработке в рамках системы «Галилео» модуля списания и ликвидации имущества и созданию Руководящей группы по управлению имуществом в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> • разработку предложения и круга ведения для Руководящей группы по управлению имуществом • начало осуществления на БСООН проекта по обеспечению достоверности данных • завершение работы над определением потребностей пользователей и участие в опробовании в рамках системы «Галилео» модулей по списанию и ликвидации имущества

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка глобального плана обеспечения медицинского обслуживания при проведении миссиями операций на местах, включая установление стандартов качества медицинского обслуживания и контроль за их соблюдением	Не выполнено	Перечисленные выше мероприятия представляют собой исследования, проводимые в целях подготовки к осуществлению в 2006/07 финансовом году проектов, касающихся управления имуществом и имеющих глобальные последствия Отдел материально-технического обеспечения пересмотрел руководство по медицинскому обеспечению, которое содержит план медицинского обеспечения полевых операций, включая разработку и мониторинг стандартов качества медицинских услуг. Это руководство должно быть окончательно утверждено старшими руководителями. Ожидается, что оно будет выпущено в июне 2007 года
Разработка стратегии ликвидации последствий стихийных бедствий для полевых миссий	Не выполнено	В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира работает над созданием инфраструктуры, позволяющей получать на БСООН от миссий все оперативные данные, при этом на следующем этапе основное внимание будет уделяться сетевой поддержке оперативных данных и обследованию возможностей миссии по хранению данных. Кроме того, Департамент совместно с Отделом информационно-технического обслуживания разрабатывает методологию и порядок создания глобальной системы архивирования и поиска почтовых сообщений Организации Объединенных Наций, работа над которой, как ожидается, будет завершена к концу 2008 года
Пересмотр стандартных оперативных процедур обеспечения безопасности при пользовании Интернетом для полевых миссий	Не выполнено	Пересмотр не был осуществлен в связи с изменением приоритетности мероприятий, обусловленным нынешним резким увеличением масштабов миротворческой деятельности. Ожидается, что стандартные оперативные процедуры обеспечения безопасности при пользовании Интернетом будут пересмотрены к концу 2008 года

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Начисление и выплата полевым сотрудникам 16 операций по поддержанию мира (включая ОНВУП и ГВНООНИП, финансируемые из регулярного бюджета), новой миссии в Судане, 13 специальных политических миссий и БСООН окладов, пособий и надбавок и контроль за исполнением контрактов	16 4 11 1	миротворческих миссий политические миссии, осуществляемые под руководством и при поддержке Департамента операций по поддержанию мира политических миссий Организации Объединенных Наций, осуществляемых под руководством и при поддержке Департамента операций по поддержанию мира База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций За отчетный период Департамент операций по поддержанию мира обработал в ИМИС 32 381 кадровый документ, по сравнению с 21 865 документами за предыдущий отчетный период
Обновление типового штатного расписания миссий	Выполнено	В отчетный период в составе Департамента операций по поддержанию мира для изучения структуры миссий была создана рабочая подгруппа по структуре миссий и был подготовлен доклад, озаглавленный «Сравнительный анализ миссий, второй этап». Сравнительный анализ используется для разработки моделей планирования в целях определения размеров и структуры многоаспектных миссий. Затем такие исходные данные используются в качестве эталона для оценки потребностей миссий в ресурсах
Кадровое планирование, обеспечивающее в миссиях преемственность при замещении всех должностей управленческого звена	Выполнено	Основы планирования, обеспечивающего в миссиях преемственность при замещении должностей управленческого звена, содержится в стратегии назначения руководящих сотрудников на местах, которая была представлена созданному Генеральным секретарем Комитету по вопросам политики в мае 2006 года. Они включают круг ведения Группы по обзору должностей старших руководителей и Группы по планированию замещения сотрудников, которые созданы для вынесения рекомендаций в отношении назначения, продления контрактов, изменения условий контрактов, ротации и планирования замещения сотрудников на конкретных руководящих должностях

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Применение стандартных оперативных процедур в процессе планирования людских ресурсов	Выполнено	Были разработаны стандартные оперативные процедуры по различным аспектам процесса планирования и использования людских ресурсов, включая управление должностями, управление штатным расписанием, роль Службы кадрового управления и поддержки в составлении бюджета миссий, а также используемую этой службой инструкцию по проверке бюджетов миссий
Подготовка типовых описаний должностных функций, онлайн-овых списков предварительно отобранных кандидатов и экспертов для замещения вакантных должностей в операциях по поддержанию мира	30	<p>Типовых описаний должностных функций, подготовленных для представления Управлению людских ресурсов к концу отчетного периода</p> <p>Работа по подготовке типовых описаний должностных функций, начатая Управлением людских ресурсов, в настоящее время продолжается, и к концу отчетного периода для представления Управлению было подготовлено 30 из 35 типовых описаний</p> <p>Все объявления о вакантных должностях размещаются в системе «Гэлакси», в основном в виде типовых описаний, а все функции по набору сотрудников осуществляются в системе «Нуклеус» на основе онлайн-ового списка предварительно отобранных кандидатов и экспертов</p> <p>В мае 2006 года была создана новая группа по набору и поддержанию контактов, которой поручено заниматься онлайн-овым списком и поддержанием контактов</p>
Обновление перечня профессиональных навыков, которыми должны обладать гражданские сотрудники, работающие на местах	Выполнено	Разработка и апробирование перечня профессиональных навыков, которыми должны обладать гражданские сотрудники, работающие на местах, были завершены в 2005 году. В отчетный период в перечень профессиональных навыков были внесены изменения с учетом его результатов экспериментального применения этого перечня в МООНСЛ в декабре 2004 года, включая стандартизацию таких элементов данных, как ключевые слова в описании навыков и образования

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка интерактивных учебных курсов для заочного обучения по таким вопросам, как кодекс поведения, сексуальная эксплуатация и надругательства, алгоритмы решения проблем и навыки письменного общения	Выполнено	<p>Разработаны нормы поведения, включая интерактивный курс по недопущению сексуальной эксплуатации и надругательств, с которыми сотрудники всех миссий могут ознакомиться с помощью системы Интранет</p> <p>Было решено, что алгоритмы решения проблем и навыки письменного общения не являются приоритетными областями для заочного обучения в этом периоде</p>
Консультирование и оказание поддержки в области профессиональной подготовки для 16 операций по поддержанию мира (включая ОНВУП и ГВНООНИП, финансируемые из регулярного бюджета) новой миссии в Судане и 13 специальных политических миссий и БСООН	Выполнено	<p>Осуществлялось консультирование 16 операций по поддержанию мира, новой миссии в Судане, 13 специальных политических миссий и БСООН; в Едином учебном центре миссии в МООНРЗС в октябре 2005 года были разработаны проекты всеобъемлющей учебной политики и соответствующих процедур</p>
Создание и обеспечение практического использования списка мобильных кандидатов	Выполнено	<p>Список мобильных кандидатов был создан, однако в полном объеме он не используется, так как в настоящее время Департамент операций по поддержанию мира не располагает ни подходящими контрактами, ни централизованным механизмом или полномочиями, позволяющими направлять сотрудников на места. Выражается надежда на то, что политика ротации, изложенная в докладах Генерального секретаря «Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру» (A/60/692) и «Инвестирование в человеческий капитал: реформа категории полевой службы: инвестирование в удовлетворение кадровых потребностей операций Организации Объединенных Наций в пользу мира в XXI веке» (A/61/255/Add.1), обеспечит регулирующую мобильность полевого персонала Департамента</p>
Оказание всем сотрудникам на местах онлайн-поддержки в развитии карьеры, включая обновление веб-сайта по вопросам развития карьеры и организацию учебных занятий по вопросам развития карьеры для 500 сотрудников полевых миссий	Выполнено	<p>Все полевые сотрудники обеспечены онлайн-поддержкой в развитии карьеры, включая обновленный веб-сайт по вопросам развития карьеры, размещенной в системе “iSeek”</p> <p>Обучение в целях поддержки карьерного роста прошли 577 сотрудников полевых миссий (МООНК (301), МООНСА (118), ВАООНВТ (32) и ОНЮБ (126))</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Ежегодное проведение межучрежденческого «круглого стола» по вопросам развития карьеры с участием учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций	1	ежегодный межучрежденческий «круглый стол», проведенный для 42 участников в Бонне, Германия, в декабре 2005 года
Составление списка кандидатов по 16 профессиональным группам, охватывающим большинство специализированных функций, выполняемых в миссиях по поддержанию мира, в целях ускорения процесса набора/распределения персонала	22	Количество профессиональных групп, включенных в созданный реестр Информационно-пропагандистская деятельность включает размещение рекламных материалов на специализированных веб-сайтах, например “Relief web”, и взаимодействие с государствами-членами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций
Создание глобальной онлайн-системы развертывания персонала на местах	Выполнено	В рамках системы «Нуклеус» создана и внедрена система данных о поездках полицейского и военного персонала и его замене. Эта система через Экстранет позволяет поддерживать контакты заинтересованным внешними сторонам из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты
Оказание поддержки в области информационно-коммуникационных технологий, включая техническое сопровождение, техническое обслуживание и консультирование по оперативно-функциональным вопросам, 16 операциям по поддержанию мира, 13 специальными политическими миссиями и БСООН в связи с использованием систем управления людскими ресурсами и финансами на местах, включая необходимую профессиональную подготовку	Выполнено	Поддержка в области информационно-коммуникационных технологий оказывалась: <ul style="list-style-type: none"> • 27 полевым миссиям (включая трибуналы/суды) <p>Поддержка распространялась на финансовые системы полевых отделений (Sun Systems/Progen — 652 лицензированных пользователя); обновленное программное обеспечение “Sun Systems” установлено на всех объектах; обеспечено обучение 40 сотрудников миссий по финансовым вопросам по порядку использования усовершенствованных финансовых систем, включая обновленное программное обеспечение</p> <ul style="list-style-type: none"> • системам управления людскими ресурсами: ИМИС (в общей сложности 203 пользователя в 21 миссии), системе управления полевым персоналом (в общей сложности 353 пользователя в 29 миссиях), системе «Нуклеус» (в общей сложности 190 пользователей на местах) и системе данных о поездках полицейского и военного персонала и его замене — Экстранет (в общей

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Управление финансовыми операциями ликвидируемых миссий	8	<p>сложности 62 пользователя из постоянных представительств в Нью-Йорке)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пользователи из МООНСГ и МООНСИ прошли обучение методам применения ИМИС
Выпуск докладов о деятельности 13 функционирующих целевых фондов	14	докладов о деятельности целевых фондов
Консультирование полевых миссий по вопросам соблюдения финансовых правил, политики и процедур, включая составление бюджетов, ориентированных на конкретные результаты	Выполнено	Было обеспечено консультирование 32 полевых миссий
Организация совещания начальников финансовых и бюджетных подразделений	Выполнено	Проведена конференция начальников финансовых подразделений из 20 миссий (ноябрь 2005 года). Кроме того, проведен практикум для начальников бюджетных подразделений, в котором приняли участие 34 представителя миссий (апрель 2005 года)
Разработка обновленного учебного курса по вопросам финансирования полевых миссий	Не выполнено	Это мероприятие не было проведено в связи с изменением приоритетов в профессиональной подготовке в связи с поступлением из нескольких миссий просьб о проведении дополнительных практикумов по вопросам составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты. С учетом внедрения в будущем международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) было принято решение отложить разработку учебного курса по финансовой деятельности на местах до внедрения указанных стандартов
Организация подготовки по вопросам финансовой политики и по процедурам и системам Организации Объединенных Наций для 200 сотрудников полевых миссий	Не выполнено	Подготовка не была осуществлена в связи с тем, что указанное выше мероприятие проведено не было. Вместо этого проводились практикумы по вопросам составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, для ОНЮБ, ОООНКИ, МООНВС, МООНК и БСООН, в которых приняли участие в общей сложности 119 сотрудников миссий

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Участие в организации профессиональной подготовки по вопросам составления бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов, для 25 человек, представляющих гражданский персонал (как основной, так и вспомогательный), а также военный и полицейский персонал в МООНСГ	35	прошедших подготовку сотрудников из военного, полицейского и гражданского компонентов (основной и вспомогательный персонал)

d) Отдел по военным вопросам

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Представление рекомендаций государствам-членам, региональным организациям и органам Организации Объединенных Наций по военным аспектам мирных переговоров, соглашений и операций по поддержанию мира, включая стратегическое и оперативное планирование, а также по осуществлению военных аспектов операций по поддержанию мира	Выполнено	Ежедневный обмен мнениями с военными советниками или должностными лицами, ответственными в постоянных представительствах за вопросы поддержания мира
	12	тематических брифингов для военных советников и советников по политическим вопросам
		Координация 648 поездок военных делегаций для посещения полевых миссий
		Обмен уведомлениями о погибших и раненых и рассылка писем с выражением соболезнования
		Обмен информацией между комиссиями по расследованию и дисциплинарным делам
Организация 17 официальных и неофициальных совещаний для стран, предоставляющих воинские контингенты	42	22 официальных/закрытых совещаний 20 неофициальных совещаний
Разработка военных концепций операций для всех потенциальных и реорганизованных операций по поддержанию мира	14	скорректированных военных концепций операций (для МООНСГ, ОПООНСЛ, МООНЛ (2 концепции и добавление), МООНРЗС, СООННР, ВСООНЛ, ОНВУП, МООНК, МООННГ, МООНДРК (1 концепция и добавление) и ОНЮБ)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Участие в 15 семинарах по вопросам использования военного потенциала в операциях по поддержанию мира с участием региональных организаций, а также стратегических и «мозговых» центров	22	
Подготовка 5 программных документов или пересмотренных стратегий, касающихся следующих вопросов: повышения потенциала военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, правил применения вооруженной силы, военного командования и управления, условий прохождения службы в операциях по поддержанию мира для военного персонала и организации поездок в период до развертывания	Не выполнено	<p>1. Не выполнено. Подготовка программного документа, представляющего собой пересмотренный вариант руководящих принципов, озаглавленных «Руководящие принципы отбора, назначения, замены и репатриации военных наблюдателей Организации Объединенных Наций», как ожидается, будет завершена к февралю 2007 года. Однако среди всех сотрудников была распространена личная анкета в пересмотренном варианте в целях выявления лиц, обладающих необходимой квалификацией и опытом, с тем чтобы повысить качество развертываемых кадров.</p> <p>2. Завершается подготовка документа, который будет представлен на утверждение Группе старших руководителей. Как ожидается, он будет подготовлен в окончательном виде к февралю 2007 года.</p> <p>3. Оперативная директива о полномочиях должна быть окончательно утверждена Группой старших руководителей (предполагается, что этот документ будет утвержден до конца мая 2007 года).</p> <p>4. Выполнено. Документ является частью доклада об общем обзоре (A/60/696).</p> <p>5. Выполнено. Документ Департамента операций по поддержанию мира, изданный заместителем Генерального секретаря 5 октября 2005 года.</p>

Formatted: Bullets and Numbering

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Организация 50 брифингов для стран, готовых предоставлять воинские контингенты, и стран, предоставляющих воинские контингенты, по вопросам, касающимся системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций, резервного списка и пула сотрудников для назначения на старшие руководящие должности	62	Группа по вопросам резервных соглашений приступила к проведению кампании по распространению информации, направленной на интегрирование информации по вопросам формирования сил, системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций, имущества, принадлежащего контингентам, и поставок в рамках операций по поддержанию мира
Проведение инспекций и оценки потребностей в области профессиональной подготовки воинских контингентов для стран, собирающихся их предоставлять	13	МООНДРК: Бенин МООНВС: Пакистан, Замбия, Руанда, Кения, Китай, Камбоджа, Российская Федерация ВСООНЛ: Китай ОООНКИ: Иордания, Бангладеш, Гана МООНРЗС: Малайзия
Подготовка стандартных оперативных процедур для штаба миротворческих сил Организации Объединенных Наций	Не выполнено	Отдельным миссиям были направлены типовые приказы-инструкции. Приказы-инструкции — это типовые конкретные обязанности, определяемые на уровне штабов. На их основе на уровне батальонов могут быть подготовлены стандартные оперативные процедуры
Пересмотр Руководства по военным вопросам системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций	Не выполнено	Был подготовлен и обсужден с основными странами, предоставляющими войска, частично пересмотренный вариант. Окончательный вариант должен быть завершен в 2007 году
Организация 7 учебных курсов по вопросам поддержания мира и 15 поездок в государства-члены, достигшие наибольших результатов в области профессиональной подготовки, и участие в 10 международных конференциях/семинарах по поддержанию мира в целях наращивания потенциала быстрого развертывания в странах, предоставляющих воинские контингенты	10 17 22	учебных курсов по вопросам поддержания мира, проведенных в 10 государствах-членах с участием в общей сложности 326 человек поездок в 12 центров профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира, достигших наилучших результатов в области профессиональной подготовки случая участия в 19 международных конференциях/семинарах по вопросам поддержания мира в 14 государствах-членах в целях повышения способности стран, предоставляющих войска, к быстрому развертыванию

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Управление и руководство всей деятельностью по развертыванию, замене и репатриации военнослужащих и воинских контингентов	Выполнено	Управление заменой и развертыванием всех военнослужащих (3 463 человека). Координация замены (в среднем через каждые 6 месяцев) и развертывания групп военнослужащих
Подготовка 4 докладов об оценке функционирования военного и полицейского компонентов в миссиях по поддержанию мира	4	Оценка МООНДРК и МООННГ Оценка военного компонента ОНЮБ и МООНВС
Пересмотр в соответствии с современными требованиями политики в отношении химических, биологических, радиоактивных и ядерных материалов для всех операций по поддержанию мира	Не выполнено	Разработан проект политики. Разработка политики будет окончательно завершена после проведения обсуждений со странами, представляющими войска, поскольку эта политика непосредственно повлияет на подготовку и оснащение войск. Предполагается, что разработка политики будет завершена в 2006/07 году
Перестройка структур, координирующих деятельность военного и гражданского компонентов в 6 операциях по поддержанию мира по результатам поездок на места	Не выполнено	Обобщение опыта путем проведения собеседований с покидающими свой пост командующих силами. Предоставление информации в ходе проводимых в Нью-Йорке вводных инструктажей для вступающих в должность командующих силами (в координации, при необходимости, с Управлением по координации гуманитарных вопросов, 7 инструктажей), а также планирование новых миссий. Вместо поездок на места в целях оказания помощи в перестройке, координации деятельности гражданского и военного компонентов вступающим в должность руководителям военных компонентов давались руководящие указания, такие, как одобренное Генеральным секретарем Руководство по комплексным миссиям и утвержденные Управлением по координации гуманитарных вопросов стратегии в области координации деятельности гражданского и военного компонентов, в целях повышения эффективности координации их усилий с гуманитарными организациями и организациями по вопросам развития, находящимися в районе миссии

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация 12 вводных курсов на этапе до развертывания и брифингов для старших офицеров после получения ими соответствующих назначений	24	
Обзор директив, изданных командующими силами, в 8 действующих полевых миссиях		1 обзор директивы, изданной командующим силами, для ОПООНСЛ и сил Европейского союза Никаких других крупных изменений, требующих проведения обзора директив командующими силами, в мандаты миссий не вносилось, однако по мере необходимости направлялись поправки
Разработка и внедрение стандартных руководящих принципов организации вводных курсов в миссиях для военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала и учебных курсов по вопросам достижения устойчивого мира		3 Были проведены 1 конференция по сотрудничеству между миссиями и 2 курса подготовки штатных инструкторов для Секции комплексной подготовки персонала миссий в целях осуществления в миссиях стандартных руководящих принципов организации вводных курсов для военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала, которыми было охвачено в общей сложности 64 человека 3 модуля («Верховенство права», «Поддержка исправительно-пенитенциарной системы» и «Правосудие переходного периода и национальное примирение»), разработанные для серии Стандартных общих модулей профессиональной подготовки и серии Стандартных учебных модулей для специалистов
Проведение 3 семинаров в целях углубленного ознакомления национальных центров по вопросам профессиональной подготовки миротворцев со стандартными учебными модулями 2 и 3		4 семинара по осуществлению Стандартных учебных модулей для специалистов и старших руководителей миссий, проведенные в 4 государствах-членах с участием в общей сложности 131 человека. Кроме того, в одном курсе по оценке деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций приняли участие 3 сотрудника Департамента операций по поддержанию мира
Участие в 4 региональных военных учениях миротворческих сил		5 региональных военных учений по поддержанию мира при поддержке 5 государств-членов

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка методологии оценки влияния стандартных учебных модулей на эффективность деятельности миротворческого персонала	Выполнено	Разработана методология оценки влияния стандартных учебных модулей на эффективность деятельности миротворческого персонала
Пересмотр, перевод, издание и распространение 24 публикаций по вопросам профессиональной подготовки миротворцев, включая пересмотр пособия по медицинскому обслуживанию, пособия по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в условиях операций по поддержанию мира и Руководства для гражданской полиции Организации Объединенных Наций, и перевод стандартных общих учебных модулей I и II уровней и Руководства для военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	24	(Все) публикации по вопросам профессиональной подготовки были распространены среди государств-членов и миссий по поддержанию мира. Кроме того, были пересмотрены и распространены стандартные учебные модули, а также разработаны и распространены материалы для квалификационных экзаменов на знание английского и французского языков. В настоящее время издаются для распространения в печатном виде стандартные общие учебные модули и Руководство для гражданской полиции Организации Объединенных Наций
Организация 4 специальных миротворческих учебных курсов/семинаров для стран, предоставляющих полицейские контингенты	4	4 специальных миротворческих учебных курса/семинара для стран, предоставляющих полицейские контингенты, проведенные в 4 государствах-членах с участием в общей сложности 104 человек
Обеспечение участия 80 человек из стран, собирающихся предоставлять воинские контингенты, в миротворческих учебных курсах	90	Было обеспечено участие 90 человек из 28 стран, собирающихся предоставлять воинские контингенты, в 24 миротворческих учебных курсах, организованных 11 национальными центрами подготовки миротворцев

е) Отдел гражданской полиции

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание консультативной помощи государствам-членам и директивным органам по вопросам политики и процедур, касающихся гражданской полиции	32	посещения стран, предоставляющих полицейские контингенты
	14	брифингов для членов Совета Безопасности и стран, предоставляющих полицейские контингенты, по аспектам миротворческих операций, касающихся полиции

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание сторонам в конфликтах консультативной помощи по вопросам гражданской полиции в ходе мирных переговоров	Выполнено	Была организована учебная подготовка сотрудников полиции 25 государств-членов перед их развертыванием Участие в переговорах в Абудже по вопросам Всеобъемлющего мирного соглашения по Судану и предоставление консультаций по вопросам, связанным с деятельностью полиции
Концепции оперативной деятельности гражданской полиции для потенциальных и реорганизованных операций по поддержанию мира	6	Концепция оперативной деятельности полиции Организации Объединенных Наций пересмотрена для 4 миссий по поддержанию мира (для МООНСГ, МООНВС и ОНЮБ, а также в связи с возможным созданием миссии и изменением мандата ОНЮБ) и для 2 специальных политических миссий (ОООНТЛ и ОПООНСЛ)
Распространение обновленных руководящих принципов, касающихся отбора персонала, среди всех государств-членов	Выполнено	Руководящие принципы отбора сотрудников полиции для полицейских подразделений Организации Объединенных Наций были обновлены и распространены среди стран, предоставляющих полицейские контингенты
Распространение среди всех государств-членов пересмотренных руководящих принципов, касающихся развертывания подразделений гражданской полиции в МООНК, МООНЛ, МООННГ, МООНСГ, ОООНКИ, ВСООНК, ОНЮБ, МООНДРК и миссии в Судане	13	Общих руководящих принципов для сотрудников полиции в составе МООНСА, ВСООНК, ОПООНСЛ, ОООНТЛ, МООНЛ, МООНДРК, МООНРЗС, МООНК, МООННГ, МООНВС, МООНСГ, ОООНКИ и ОНЮБ подготовлены и распространены среди стран, предоставляющих полицейские контингенты
4 поездки в страны, предоставляющие полицейские контингенты, для оказания консультативной помощи по вопросам планирования и профессиональной подготовки сотрудников регулярных полицейских подразделений и гражданской полиции	3	руководства для регулярных полицейских подразделений МООНДРК, ОООНКИ и МООНСГ подготовлены и распространены среди государств-членов
Участие в 7 семинарах по полицейским аспектам операций по поддержанию мира с участием государств-членов, региональных организаций и научно-исследовательских институтов	6	поездок в страны, предоставляющие полицейские контингенты (Камерун, Сенегал, Сальвадор, Египет, Нигерия, Португалия) в целях оказания консультативной помощи по вопросам планирования и профессиональной подготовки сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и регулярных полицейских подразделений
Участие в 7 семинарах по полицейским аспектам операций по поддержанию мира с участием государств-членов, региональных организаций и научно-исследовательских институтов	10	Участие в 2 семинарах, 3 конференциях и 5 практикумах по вопросам, касающимся полиции и регулярных полицейских подразделений, совместно скоординированных и организованных Центром повышения квалификации для полицейских подразделений по установ-

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация 3 учебных программ, посвященных потребностям миротворческих миссий, для старших должностных лиц министерств внутренних дел государств-членов	5	<p>лению стабильности (КОЕСПУ) (3), Институтом мира Соединенных Штатов (2), Европейскими жандармскими силами (1), АС (2), Центром Пирсона по подготовке миротворческого персонала (2), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Европейским союзом</p> <p>учебных программ, посвященных потребностям миротворческих миссий, были организованы для старших должностных лиц (встреча с сотрудниками Консультативной группы по вопросам деятельности воинских и полицейских контингентов в Нью-Йорке, курсы для старших руководителей миссии в Бриндизи)</p> <p>Проведены учения по ориентированию на местности по карте (Кения)</p>

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация брифингов для государств-членов по вопросам оперативного развертывания гражданской полиции и регулярных полицейских подразделений	2	<p>совещания стран, предоставляющих полицейские контингенты, по вопросам оперативного развертывания полиции Организации Объединенных Наций и регулярных полицейских подразделений</p>
Поездки на этапе перед развертыванием для оказания консультативной помощи в определении потребностей в гражданской полиции, а также возможностей и потребностей в ресурсах	5	<p>поездок в страны, предоставляющие полицейские контингенты (Бангладеш, Иордания, Нигерия, Норвегия и Сальвадор) для оказания консультативной помощи в определении потребностей в полиции, а также возможностей и потребностей в ресурсах</p>
Оказание государствам-членам поддержки и помощи в области профессиональной подготовки, в том числе путем предоставления учебных программ, руководящих принципов и учебных материалов	3	<p>конференции/семинара, проведенные в целях оказания странам, предоставляющим полицейские контингенты, помощи в области профессиональной подготовки</p> <p>Координация профессиональной подготовки с Объединенной службой учебной подготовки в целях оказания поддержки и помощи государствам-членам и предоставление учебных программ, руководящих принципов и материалов</p>

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Набор и обеспечение индивидуальной ротации, репатриации и продления контрактов 5500 сотрудников полиции	7 500	сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и регулярных полицейских подразделений обеспечены услугами в области набора кадров, ротации и управления
Консультативная помощь миссиям в создании и наращивании потенциала местных полицейских служб	Выполнено	Руководящие указания и консультативная помощь по вопросам реформы местных полицейских служб предоставлены 13 полевым миссиям Группой старших руководителей Департамента операций по поддержанию мира одобрена политика учета и подбора сотрудников правоохранительных органов Семинар (в Кении) для обзора концепции деятельности миссии (МООНВС, Миссия Африканского союза в Судане (МАСС))
Оперативные поездки сотрудников центральных подразделений в МООНЛ, МООНК, МООНДРК, ВСООНК, МООННГ, ОООНКИ, МООНСГ, ОНЮБ и миссию в Судане	25	поездок сотрудников центральных подразделений и канцелярии Советника по вопросам полиции в полевые миссии (МООННГ, МООНВС, МООНСГ, МООНК, МООНРЗС, МООННГ, ОООНТЛ, МООНДРК, ОООНКИ, МООНЛ и ОНЮБ) (посещение ВСООНК не состоялось из-за нехватки средств и времени)
Организация конференции руководителей полицейских служб для обмена опытом решения вопросов, касающихся гражданской полиции, при проведении операций по поддержанию мира	Выполнено	Организована Конференция руководителей полицейских служб (29 и 30 июня 2006 года, Бриндизи, Италия) с обобщением накопленного опыта (реформа и структурная перестройка местных полицейских служб, учет гендерных факторов, подготовка сотрудников полиции)
Проведение инструктажей перед развертыванием и брифингов для вновь назначенных руководителей полицейских подразделений МООНЛ, МООНК, МООНДРК, ВСООНК, МООННГ, ОООНКИ, МООНСГ, ОНЮБ и миссии в Судане	Выполнено	Старшие руководящие сотрудники полицейских подразделений Организации Объединенных Наций были приглашены в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для инструктажа Старшие должностные лица полиции прошли подготовку на курсах для старших руководящих сотрудников миссий (ВСООНК, ОПООНСЛ и МООННГ) и участвовали в семинаре для сотрудников регулярных полицейских подразделений (МООНСГ, МООНЛ, ОООНКИ, МООНДРК и МООНК)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Руководящие принципы, касающиеся ознакомления сотрудников полицейских подразделений миссий по поддержанию мира с их должностными обязанностями	Не выполнено	Разработка руководящих принципов, касающихся ознакомления сотрудников полицейских подразделений операций по поддержанию мира с их должностными обязанностями, все еще продолжается (будет закончена в 2007 году)
Руководящие принципы, касающиеся оценки эффективности полицейских компонентов миссий по поддержанию мира	Выполнено	Разработаны стандартные оперативные процедуры обеспечения эффективности полицейских компонентов Организации Объединенных Наций в рамках полевых операций
Пересмотр директивных указаний для руководителей полицейских подразделений МООНЛ, МООНК, МООНДРК, ВСООНК, МООННГ, ОООНКИ, МООНСГ, ОНЮБ и миссии в Судане	Выполнено	Были обновлены директивные указания для руководителей полицейских подразделений 13 миссий по поддержанию мира и 2 специальных политических миссий
Руководство по оценке возможностей местных органов полиции	Не выполнено	Руководство по оценке возможностей местных органов полиции в настоящее время находится в процессе разработки; предполагается, что его подготовка будет завершена к концу 2007 года
30 поездок в страны, предоставляющие полицейские контингенты, для оказания консультативной помощи в вопросах отбора и профессиональной подготовки сотрудников полиции в период, предшествующий развертыванию миссии	30	поездок представителей группы по оказанию помощи в отборе кадров и группы по отбору кадров для регулярных полицейских подразделений в страны, предоставляющие полицейские контингенты, в целях оценки деловых качеств 5054 сотрудников полиции
10 докладов для стран, предоставляющих полицейские контингенты, с изложением рекомендаций в отношении повышения эффективности отбора, найма и профессиональной подготовки сотрудников гражданской полиции на этапе, предшествующем развертыванию	25	докладов с изложением рекомендаций в отношении повышения эффективности отбора, найма и профессиональной подготовки были представлены 25 странам, предоставляющим полицейские контингенты, в ходе посещений этих стран

f) Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
10 брифингов для 25 государств-членов и 10 брифингов для отдельных государств-членов по проблемам деятельности, связанной с разминированием и взрывоопасными пережитками войны	Выполнено	5 брифингов для Группы по поддержке деятельности, связанной с разминированием 5 совещаний стран, предоставляющих воинские контингенты 24 брифинга для отдельных государств-членов
Выступления и/или предоставление информации на 4 международных форумах по вопросам деятельности, связанной с разминированием и взрывоопасными пережитками войны	4	выступления на следующих мероприятиях: <ul style="list-style-type: none"> • шестое Совещание государств-участников Оттавской конвенции, 28 ноября — 2 декабря 2005 года • межсессионное Совещание государств-участников Оттавской конвенции, 8–12 мая 2006 года • два заседания Группы правительственных экспертов, состоявшиеся в ноябре 2005 года и в марте 2006 года, в рамках Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия
Подготовка ежегодного доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций	Не выполнено	Осуществлять это мероприятие в 2005/06 году не было необходимости, так как Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/97 о помощи в деятельности, связанной с разминированием, перевела рассмотрение этого вопроса на двухгодичную основу, поэтому следующий доклад по данному вопросу понадобится только в 2007 году
Ежегодный доклад о деятельности Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, включая программы, частично финансируемые по линии начисленных взносов	Выполнено	Доклад окончательно подготовлен и распространен среди государств-членов, финансирующих деятельность, связанную с разминированием, и правительств заинтересованных государств
Оценка опасности, связанной с минами и взрывоопасными пережитками войны, на двух потенциальных театрах миротворческой деятельности	3	оценки проведены в Непале, Дарфуре и Сомали

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка и/или обновление в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций планов чрезвычайных действий для двух потенциальных операций по поддержанию мира	3	плана чрезвычайных действий разработаны для Непала, Дарфура и Сомали
Обновление посвященной деятельности по разминированию веб-сайта, рассчитанного на 40 000 пользовательских сессий в месяц, путем добавления отчетов о связанной с разминированием деятельности, информационных материалов для широкой общественности и оперативных данных, полученных в процессе осуществления программ, связанных с разминированием, в рамках операций по поддержанию мира	Выполнено	Обновление веб-сайта завершено. Веб-сайт поддерживает 80 000 пользовательских сессий в месяц (в среднем)
Предоставление консультационных услуг по вопросам осуществления стратегий Организации Объединенных Наций в области разминирования и подготовка директивных указаний в отношении соблюдения международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, для предоставляющих войска стран, которые выделяют ресурсы на деятельность, связанную с разминированием, в рамках операций по поддержанию мира	Выполнено	Проведены обсуждения с военными представителями Египта, Бангладеш, Камбоджи, Кении, Пакистана и Китая перед развертыванием специалистов по разминированию в целях поддержки миротворческих операций в Судане и Ливане. Во все эти страны были также направлены миссии по аккредитации

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Определение и составление короткого списка партнеров по осуществлению плана быстрого реагирования на минную опасность и проведение брифингов для партнеров по осуществлению рамок Организации Объединенных Наций для планирования деятельности, связанной с разминированием, и быстрого реагирования (план быстрого реагирования на минную опасность)	Выполнено	Разработка плана быстрого реагирования завершена с участием партнеров по осуществлению в Швеции в июне 2006 года. В короткий список включены 8 потенциальных партнеров

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Предоставление консультативных услуг в связи с планами работы МООНДРК, ОНЮБ, миссии в Судане, ВСООНЛ и МООНЭЭ по программам деятельности, связанной с разминированием, и их утверждение	5	ежегодных планов работы по программам деятельности, связанной с разминированием (МООНДРК, ОНЮБ, МООНВС, ВСООНЛ и МООНЭЭ), подготовлены и утверждены руководством миссий
Проводимая раз в два года оценка и подготовка рекомендаций в отношении эффективности программ деятельности, связанной с разминированием, в МООНДРК, ОНЮБ, миссии в Судане, ВСООНЛ и МООНЭЭ, включая ежегодную техническую миссию и обзор меморандумов о взаимопонимании с предоставляющими войска странами, которые выделяют ресурсы для проведения деятельности, связанной с разминированием	5	завершенных поездок для решения технических задач в МООНДРК, ОНЮБ, МООНВС, ВСООНЛ и МООНЭЭ. Проведен обзор меморандумов о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, и завершена подготовка рекомендаций о внесении в них поправок
Разработка программной директивы Департамента операций по поддержанию мира о военных силах и средствах для разминирования для интеграции в операции по поддержанию мира военных сил и средств для разминирования	Выполнено	Руководящие указания по процедурам разминирования включены в политику в области руководства и контроля, разработанную в 2005/06 году Департаментом операций по поддержанию мира
Включение предложений по проектам деятельности, связанной с разминированием, в МООНДРК, ОНЮБ, миссии в Судане, ВСООНЛ и МООНЭЭ в программу деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием	5	проектов включены в 2005/06 году в программу деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием (МООНДРК, ОНЮБ, МООНВС, ВСООНЛ и МООНЭЭ)
Ежегодный обзор передовых методов работы и извлеченных уроков, а также разработка планов осуществления для конкретных миссий	Не выполнено	Ежегодный обзор передовых методов работы завершен. Разработка планов осуществления для конкретных миссий не завершена в связи с изменением приоритетов в использовании людских ресурсов. Предполагается, что эта деятельность будет завершена к 31 января 2007 года
Проведение брифингов по вопросам защиты от наземных мин в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций в 3 районах миссий, включая рекомендации в отношении подготовки учебных и просветительских материалов	3	брифинга по вопросам защиты от наземных мин проведены для МООНВС, МООНЭЭ и МООНДРК

В. Канцелярия Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и предоставляющими войска странами решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Консультирование относительно подготовки 85 докладов по вопросам поддержания мира	Выполнено	По всем (66) докладам по вопросам поддержания мира, представленным Канцелярии Генерального секретаря, своевременно предоставлялись надлежащие консультации. Меньшее число докладов обусловлено снижением потребности Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в таких докладах
Консультирование относительно подготовки 1030 записок/пунктов для обсуждения, включая подготовку выступлений Генерального секретаря на Генеральной Ассамблее по вопросам поддержания мира и на пресс-конференциях	581	пункт для обсуждения (100 процентов) и 12 выступлений в Совете Безопасности по вопросам поддержания мира, представленные департаментами, были отредактированы; по ним было предоставлено надлежащее консультирование, и они были своевременно обработаны. Меньшее число обусловлено введением новых процедур, в соответствии с которыми проводятся сводные брифинги для Генерального секретаря
Консультирование по 420 письмам Генерального секретаря, ориентирующим государства-члены в вопросах поддержания мира	400	Предоставлено своевременное надлежащее консультирование по 400 (100 процентов) письмам Генерального секретаря, ориентирующим государства-члены в вопросах поддержания мира

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Направление замечаний и указаний по докладам Генерального секретаря о деятельности миссий миссиям по поддержанию мира и Департаменту операций по поддержанию мира	Выполнено	Замечания и указания направлялись Департаменту операций по поддержанию мира и миссиям по поддержанию мира в среднем в течение 2,25 рабочих дней с момента поступления докладов о деятельности миссий в Канцелярию Генерального секретаря. Канцелярия Генерального секретаря представила замечания по 66 докладам, полученным ею от Департамента операций по поддержанию мира

С. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Вынесение решений по 150 делам	Выполнено	Были полностью рассмотрены и закрыты 220 поступивших в Канцелярию дел
Консультирование гражданских сотрудников миссий по вопросам предупреждения конфликтов	Выполнено	Канцелярия выносила рекомендации и предоставляла консультирование в целях неформального урегулирования конфликтов по широкому кругу сложных междисциплинарных проблем, возникающих у сотрудников операций по поддержанию мира в связи с их служебными отношениями. В частности, во вводно-ознакомительную программу для новых сотрудников миссии была включена информация о роли этой канцелярии, и было организовано посещение 3 полевых миссий (МООНСЛ/ОПООНСЛ, МООНЛ, ВСООНЛ) и БСООН в целях обеспечения независимого, непредвзятого и нейтрального форума для рассмотрения любых вызывающих беспокойство вопросов, которые могут возникать у отдельных сотрудников в связи с их служебными отношениями

Д. Управление служб внутреннего надзора

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка доклада об оперативном обзоре и оценке факторов риска военных компонентов в составе операций по поддержанию мира	Выполнено	A/60/596
Подготовка аналитического доклада о роли военных в достижении гуманитарных целей и взаимодействии/сотрудничестве в рамках различных компонентов миссий	Выполнено	A/60/588

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка доклада об оценке возможностей перераспределения и совместного использования военных ресурсов и активов между миссиями в пределах регионального театра деятельности Организации Объединенных Наций	Не выполнено	Это запланированное мероприятие не было выполнено из-за ограниченности ресурсов. Кроме того, было принято решение использовать временные ресурсы единственного военного эксперта для работы, связанной со всеобъемлющей управленческой проверкой Департамента операций по поддержанию мира (A/60/717)
Вынесение консультативных заключений о порядке внесения изменений для Департамента операций по поддержанию мира и операций по поддержанию мира	Выполнено	Всеобъемлющее исследование по вопросам передового опыта, включая обзор концепций и поездки на места для установления базовых показателей
Направление 60 отчетов по итогам расследований и 20 представлений руководителям программ для получения их заключений и решений до начала расследования после обзора материалов 430 расследований	46 122	отчетов по итогам расследований представления по вопросам категорий I и II соответствующим руководителям программ для получения их заключений и решений до начала расследования (после обзора материалов 611 расследований)
Представление руководству Департамента операций по поддержанию мира 10 консультативных заключений по итогам расследований	9	консультативных заключений и заявок на обслуживание представлены руководству Департамента операций по поддержанию мира
Представление ежегодного доклада Генеральной Ассамблеи об итогах ревизий и выполнении важнейших рекомендаций по результатам ревизий	Выполнено	Доклад Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/264 (Part I) (Add.1))
Подготовка ревизионных отчетов по конкретным запросам Генеральной Ассамблеи	Выполнено	Доклад Управления служб внутреннего надзора о всеобъемлющей управленческой проверке Департамента операций по поддержанию мира (A/60/717), испрошенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/296
Выступление ревизоров-резидентов в Пятом комитете по важнейшим результатам ревизионных проверок миссий	Не выполнено	Не выполнено по той причине, что ресурсы ревизоров-резидентов были использованы для проведения всеобъемлющей управленческой проверки Департамента операций по поддержанию мира в соответствии с резолюцией 59/296 Однако 17 февраля 2006 года заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора выступил в Пятом комитете с подробным заявлением о результатах всеобъемлющей управленческой проверки Департа-

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка 11 ревизионных отчетов ревизорами Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе по 3 горизонтальным проверкам по системным, глобальным вопросам	18	мента операций по поддержанию мира, включившим важные выводы по итогам проверок, проведенных ревизорами-резидентами в миссиях по поддержанию мира ревизионных отчетов, включая 9 отчетов о горизонтальных проверках по системным, глобальным вопросам. Число отчетов превышает запланированное по той причине, что 7 подробных ревизионных отчетов было опубликовано в рамках всеобъемлющей управленческой проверки Департамента операций по поддержанию мира
Подготовка ревизорами-резидентами, приписанными к миссиям, 95 ревизионных отчетов	57	Число отчетов меньше запланированного по следующим причинам: а) возникла необходимость временного перевода 9 ревизоров-резидентов в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для оказания помощи в проведении всеобъемлющей управленческой проверки Департамента операций по поддержанию мира, испрошенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/296; б) за первые 6 месяцев 2006 года ревизоры-резиденты не смогли закончить никаких ревизионных отчетов в МООНВС из-за препятствий, с которыми они сталкивались в своей работе; и с) 3 ревизионных отчета невозможно было подготовить в окончательном виде из-за того, что от миссий не поступили замечания по проектам отчетов
Подготовка ревизорами-резидентами, приписанными к миссиям, 8 докладов по оценке факторов риска	9	оценок факторов риска, проведенных в МООНДРК, МООНСЛ, МООНЭЭ, МООНК, МООНЛ, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНСГ и МООНВС
Организация ежегодного совещания ревизоров-резидентов	Выполнено	Все главные ревизоры-резиденты участвовали в ежегодном совещании, проведенном в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

Е. Управление по правовым вопросам

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Оказание по мере необходимости и на постоянной основе правовой поддержки и помощи в форме подготовки юридических заключений и оказания юридических консультативных услуг для всех операций по поддержанию мира и вспомогательных подразделений (Департамента операций по поддержанию мира и Службы закупок), касающихся:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • 50 нормативно-правовых аспектов деятельности миссий по поддержанию мира, включая вопросы управления и применимости положений и правил Организации Объединенных Наций 	58	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 100 институциональных и оперативных соглашений (например, соглашений о статусе сил, соглашений о статусе миссий и других аналогичных соглашений, а также общих вопросов международного публичного права и правил применения вооруженной силы) 	208	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 195 коммерческих аспектов миссий по поддержанию мира 	497	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 25 требований, обусловленных деятельностью миссий по поддержанию мира, включая арбитражные или судебные разбирательства в связи с такими требованиями и вопросы представительства при рассмотрении дел в Административном трибунале Организации Объединенных Наций 	36	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 15 финансовых вопросов, возникающих в связи с деятельностью миссий по поддержанию мира 	42	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 50 вопросов, касающихся обеспечения соблюдения привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций и ее должностных лиц в связи с операциями по поддержанию мира 	83	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
<ul style="list-style-type: none"> • 75 кадровых вопросов, включая толкование и применение Правил и положений о персонале • 20 правовых аспектов обеспечения безопасности в миссиях по поддержанию мира 	129 47	<p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p> <p>Большее число мероприятий связано с тем, что спрос на услуги Управления по правовым вопросам превзошел ожидания</p>

F. Департамент общественной информации

Ожидаемое достижение 2: быстрое развертывание и обеспечение полномасштабного функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
<p>Проведение специализированного учебного курса продолжительностью в одну неделю для сотрудников миссии и сотрудников Центральных учреждений по вопросам общественной информации, которые включены в реестр кандидатов для возможного оперативного развертывания</p>	1	<p>совещание руководителей подразделений общественной информации, состоявшееся в апреле 2006 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и совместно организованное Департаментом общественной информации и Департаментом операций по поддержанию мира. В этом учебном мероприятии приняли участие руководители из 20 полевых миссий (14 миссий по поддержанию мира и 6 специальных политических миссий), а также большое число сотрудников Центральных учреждений</p>

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
<p>Стратегическое руководство и поддержка, оказываемые по линии Центральных учреждений и на местах 9 миссиям (МООНСГ, МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНСЛ, МООНЭЭ, МООНЛ, МООНК и миссии в Судане) в деле разработки и осуществления стратегий в области общественной информации</p>	Выполнено	<p>Представление руководящих указаний и оказание поддержки 9 миссиям</p> <p>В целях оказания помощи в деле разработки и осуществления стратегий в области общественной информации были организованы посещения МООНДРК, ОООНКИ, МООНСГ и МООНВС</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание консультативной помощи в вопросах общественной информации 5 миссиям (МООНРЗС, СООННР, ВСООНК, ВСООНЛ и МООННГ)	Выполнено	Консультативная помощь в вопросах общественной информации предоставлялась МООНРЗС, ВСООНК, ВСООНЛ и МООННГ
Существенное обновление и обслуживание 7 веб-страниц для каждой из 12 миссий (МООНРЗС, МООНСГ, МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНСЛ, СООННР, ВСООНК, ВСООНЛ, МООНЭЭ, МООНЛ и МООННГ)	13	<p>Были обновлены и обслуживались веб-сайты 13 миссий на портале Организации Объединенных Наций (МООНРЗС, МООНСГ, МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНСЛ, СООННР, ВСООНК, ВСООНЛ, МООНЭЭ, МООНЛ, МООННГ и МООНВС)</p> <p>Кроме того, от 7 миссий по поддержанию мира (МООНДРК, ОНЮБ, ОООНКИ, МООНСЛ, МООНЭЭ, МООНЛ и МООНВС) были получены подготовленные и опубликованные с использованием технических средств материалы по вопросам общественной информации</p> <p>Разрабатывались, поддерживались или пополнялись материалами и другие элементы веб-сайта Организации Объединенных Наций, посвященного операциям по поддержанию мира, которые поддерживаются Департаментом общественной информации. Совместно с Департаментом операций по поддержанию мира проводилась работа в целях разработки или совершенствования поддерживаемых им элементов веб-сайта, посвященного операциям по поддержанию мира</p>

Г. Департамент по вопросам управления

1. Таблица показателей, ориентированных на достижение результатов

а) Канцелярия заместителя Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обеспечение технического и основного секретариатского обслуживания 65 официальных и неофициальных заседаний Пятого комитета	76	официальных и неофициальных заседаний Пятого комитета и консультативная помощь по процедурам

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
по вопросам поддержания мира, включая консультативную помощь по процедурам, 20 проектам резолюций и 15 докладом Комитета для утверждения Генеральной Ассамблеей		В дополнение к этому был проведен ряд неофициальных консультаций и оказывалась поддержка в их проведении 24 проекта резолюций 30 докладов Пятого комитета, утвержденных Генеральной Ассамблеей
Подготовка замечаний по программе работы и по состоянию готовности документации и 20 записок процедурного характера по пунктам, связанным с поддержанием мира, для Председателя Пятого комитета	Выполнено	Программа работы обновлялась на постоянной основе 19 подготовленных записок процедурного характера
Поддержание и обновление веб-сайта Пятого комитета, касающегося вопросов поддержания мира	Выполнено	Веб-сайт обновлялся на постоянной основе

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Оказание консультативных услуг по правовым вопросам и представление интересов 220 сотрудников	252	сотрудникам, в том числе 51 сотруднику операций по поддержанию мира, были оказаны консультативные услуги по правовым вопросам
Подача заявлений об апелляциях от имени сотрудников в различные апелляционные органы (объединенные апелляционные советы/объединенные дисциплинарные комитеты)	84	дела на рассмотрении объединенных апелляционных советов (до 3 или более заявлений по каждому делу)
	34	дела на рассмотрении дисциплинарных комитетов (по 2 или более заявления по каждому делу)
	18	дел на рассмотрении Административного трибунала (по 2 или более заявления по каждому делу)
	20	дел, рассматриваемых в соответствии с другими официальными процедурами (группы по рассмотрению жалоб, Консультативный совет по вопросам компенсации и Управление людских ресурсов в связи с рассмотрением жалоб на сексуальные домогательства и Постоянный комитет Пенсионного фонда)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка 65 докладов объединенных апелляционных советов по апелляциям, поданным нынешними или бывшими сотрудниками в Центральных учреждениях и в миссиях по поддержанию мира	40	Первоочередное внимание уделялось не подготовке докладов объединенных апелляционных советов, а завершению в объединенных дисциплинарных комитетах дел, касающихся нынешних или бывших сотрудников Центральных учреждений и операций по поддержанию мира
Подготовка 12 докладов объединенных апелляционных советов по просьбам о временном приостановлении действия принятых решений	24	Большее число докладов обусловлено поступлением большего числа просьб
Подготовка 6 докладов объединенных дисциплинарных комитетов по дисциплинарным вопросам, переданным на их рассмотрение Управлением людских ресурсов, или по просьбам о пересмотре решений о дисциплинарных увольнениях	17	Большее число докладов обусловлено большим числом дел, поступивших на рассмотрение объединенных дисциплинарных комитетов
Решения по докладам, подготовленным объединенными апелляционными советами и объединенными дисциплинарными комитетами, и по другим дисциплинарным вопросам, касающимся персонала миссий	27	решений, принятых от имени Генерального секретаря по рекомендациям, представленным объединенными апелляционными советами (12 решений) и объединенными дисциплинарными комитетами (5 решений), и по другим дисциплинарным вопросам (10 решений)
Контроль за осуществлением решений Генерального секретаря в отношении апелляционных и дисциплинарных дел	Выполнено	Обеспечивался контроль за осуществлением 17 решений Генерального секретаря в отношении апелляционных и дисциплинарных дел, касающихся сотрудников операций по поддержанию мира
Контроль за осуществлением решений Административного трибунала Организации Объединенных Наций по делам сотрудников миссий	Выполнено	Обеспечивался контроль за осуществлением 5 решений Административного трибунала Организации Объединенных Наций по делам сотрудников ДОПМ/миссий по поддержанию мира
Обновление электронного краткого обзора решений Административного трибунала Организации Объединенных Наций, отражающего существо рассмотренных дел и судебную практику	41	новое решение было занесено в электронный краткий обзор решений Административного трибунала Организации Объединенных Наций

b) Управление по планированию программ, бюджету и счетам

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейских, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Служба взносов		
Оказание Генеральному секретарю, Генеральной Ассамблее и государствам-членам информационной/консультативной помощи по вопросам взносов	Выполнено	Предоставление информации о состоянии невыплаченных взносов по отдельным государствам-членам и другой соответствующей информации
Подготовка ежемесячных подробных докладов о положении со взносами	12	
Подготовка ежемесячных неофициальных сводок по задолженности по начисленным взносам	12	
Подготовка два раза в месяц неофициальных сводок о положении со взносами	24	
Отдел финансирования операций по поддержанию мира		
27 отчетов об исполнении бюджетов и бюджетных смет по 14 действующим миссиям	30	отчетов по 13 действующим миссиям Большее число обусловлено дополнительными отчетами по ОООНКИ, МООНДРК, МООНСГ и МООНВС в связи с изменениями в мандатах миссий
1 доклад, содержащий обновленную информацию о финансовом положении 20 завершенных миссий	5	докладов: 1 доклад, содержащий обновленную информацию о финансовом положении завершенных миссий; 1 заключительный отчет об исполнении бюджета ИКМООНН; 1 отчет об исполнении бюджета МООНСЛ; и 2 доклада по МООНПВТ
8 докладов и записок по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в том числе по вспомогательному счету БСООН	11	докладов и записок
Отдел счетов		
3 сводных и 40 отдельных финансовых ведомостей с 19 таблицами, подготовленных на основе обработки приблизительно 350 000 бухгалтерских операций в Центральном учреждении, а также обзора, анализа и консолидации счетов местных отделений	3 40 19	сводных финансовых ведомости отдельных финансовых ведомостей и таблиц, подготовленных на основе обработки приблизительно 351 000 бухгалтерских операций

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Казначейство		
Отчеты об инвестициях и распоряжении наличностью в миссиях по поддержанию мира (250 ежедневных отчетов, 12 ежемесячных отчетов и 2 полугодовых отчета)	250 ежедневных отчетов 12 ежемесячных отчетов 2 полугодовых отчета	
2700 электронных переводов средств, 500 закупок иностранной валюты и 2100 расчетов по инвестициям для миссий по поддержанию мира	3569 электронных переводов средств 2703 расчета по инвестициям	383 закупки иностранной валюты. В связи с созданием резерва средств в евро уменьшилась необходимость в закупках евро, вследствие чего сократилось число закупок иностранной валюты
Производство 50 000 выплат от имени миссий по поддержанию мира	56 791	выплата жалования. Система платежей «Свифт» в Центральных учреждениях имела решающее значение для успешной выплаты жалования сотрудникам ВСООНЛ в период кризиса
Внедрение системы управления наличностью для содействия обработке трансграничных платежей для миссий по поддержанию мира, стран, предоставляющих войска, и государств-членов	Не выполнено	Первый этап разработки системы управления наличностью ИКОС был завершен в декабре 2006 года. Это позволит обеспечить комплексную обработку платежей
Обеспечение ликвидных средств в различных валютах для удовлетворения потребностей миссий по поддержанию мира в наличности	Выполнено	
Расчет положения с денежной наличностью для всех миссий по поддержанию мира на ежедневной основе	Выполнено	
Оказание миссиям по поддержанию мира консультативной помощи в вопросах управления наличностью и банковской политики и процедур (Судан, ОООНКИ, ОНЮБ, БСООН и МООНСГ)	Не выполнено	Система платежей JP Morgan Chase Insight внедрена для МООНК, МООНСГ, ОООНКИ, ОНЮБ, БСООН, ВСООНЛ и МООНДРК
Служба взносов		
Калькуляция 100 начисленных взносов/зачтенных сумм	75	Понадобилось меньше калькуляций, чем ожидалось, из-за отсутствия остатка наличных средств на счетах уже закрытых операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
10 сообщений государствам-членам по вопросам начисленных взносов/зачтенных сумм	10	
Направление ежегодного сводного напоминания государствам-членам о задолженности по начисленным взносам	Выполнено	Напоминание относительно невыплаченных взносов направлено государствам-членам 31 октября 2005 года
Направление 2200 подтверждений получения взносов от государств-членов на операции по поддержанию мира	2 595	
Уведомление государств-членов до конца 2005 года о том, что в 2006 году они подпадают под действие статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций	Выполнено	Уведомление направлено 27 государствам-членам до конца 2005 года
Отдел финансирования операций по поддержанию мира		
Расылка писем о платежах странам, предоставляющим войска и регулярные полицейские контингенты	Выполнено	
Регулярное утверждение выделения средств для миссий и целевых фондов для операций по поддержанию мира	Выполнено	
Утверждение штатного расписания миссий	Выполнено	
Подготовка финансовых докладов государствам-членам по целевым фондам для операций по поддержанию мира	Выполнено	
Обновление инструментария подготовки бюджета для всех миссий, включая профессиональную подготовку на местах 96 сотрудников миссии	Не выполнено	Создание инструментария подготовки бюджета было отложено в связи с прекращением переговоров с выбранным поставщиком
Подготовка директивных указаний миссиям по вопросам составления бюджета и его исполнения на местах и в Центральных учреждениях	Выполнено	
Обучение 25 сотрудников МООНСГ по вопросам составления бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов	Не выполнено	Запланированное обучение в МООНСГ было отменено из-за отсутствия возможностей в связи с подготовкой пересмотренного бюджета на 2005/06 год для МООНСГ. Сотрудники Отдела финансирования операций по поддержанию мира давали 25 сотрудникам МООНВС рекомендации по составлению бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обучение 215 сотрудников миссий в 7 миссиях по поддержанию мира по вопросам использования усовершенствованного механизма контроля за средствами	Не выполнено	Проведение учебных семинаров по механизму контроля за средствами было отложено до 2006/07 финансового года из-за отсутствия возможностей в связи с: а) подготовкой бюджета МООНДРК на 2005/06 год и пересмотренных бюджетов на 2005/06 год для ОООНКИ и МООНСГ для основной части шестидесятой сессии и их соответствующим влиянием на подготовку доклада для возобновленной шестидесятой сессии; и б) участием в продленных сессиях Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (середина февраля — середина апреля и начало мая 2006 года) и Пятого комитета (середина мая — 30 июня 2006 года)

Отдел счетов

Подготовка директивных указаний и оказание консультативной помощи миссиям по поддержанию мира по финансовым положениям и правилам, политике, процедурам и практике учета и вопросам страхования	Выполнено	<ul style="list-style-type: none"> • 28 ноября — 2 декабря 2005 года был проведен семинар для главных финансовых сотрудников. В ходе семинара были охвачены такие темы, как политика в области учета, внутренние механизмы контроля и предотвращение мошенничества • В феврале 2006 года всем миссиям по поддержанию мира были разосланы пересмотренные руководящие указания в отношении финансовых процедур на местах • Были обновлены и распространены руководящие принципы учета стратегических запасов материальных средств для развертывания • Давались директивные указания и рекомендации относительно положений о страховании и возмещении ущерба в контрактах, заключаемых операциями по поддержанию мира, и по конкретным связанным с операциями по поддержанию мира рискам в страховых полисах, заключенных в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций
Утверждение 16 000 выплат государствам-членам, сотрудникам и поставщикам	16 753	обработанных выплат

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение переговоров по заключению 8 соглашений о страховании ответственности перед третьими лицами, включая групповой полис авиационного страхования и глобальный полис страхования автотранспортных средств	10	страховых полисов на операции по поддержанию мира были заключены по итогам переговоров, в том числе полнос о страховании от злоумышленных действий, и 2 полиса на имущество Департамента операций по поддержанию мира в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций
Обеспечение медицинского страхования и страхования жизни примерно 12 000 сотрудников операций по поддержанию мира	11 088	сотрудников и иждивенцев были застрахованы. Был обеспечен охват всех сотрудников и иждивенцев, имеющих право на такое страхование
Удовлетворение всех требований по операциям по поддержанию мира и требований, рассмотренных Консультативным советом по вопросам компенсации	Выполнено	<p>Все требования были рассмотрены и удовлетворены:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Консультативным советом по вопросам компенсации было рассмотрено 113 новых требований • 14 новых дел были рассмотрены Советом Организации Объединенных Наций по требованиям на оплату • 53 представленных Центральным учреждением Организации Объединенных Наций требования о возмещении коммерческими страховыми компаниями понесенных убытков были обработаны и/или урегулированы в рамках полиса о страховании авиационных средств от ответственности, полиса о страховании от злоумышленных действий и глобального полиса о страховании автомобильных средств от ответственности
Рационализация процессов, связанных с бухгалтерским учетом и страхованием, таких, как автоматизированные процедуры обработки требований, связанных с поездками, и регистрация поступлений начисленных взносов, а также требований отчетности в связи со страховыми полисами и требованиями	Выполнено	<ul style="list-style-type: none"> • Ежегодное уведомление о медицинском страховании и страховании жизни направляется сейчас не в бумажном виде, а по электронной почте • Были официально утверждены и распространены процедуры в отношении страховых требований по полису о страховании от злоумышленных действий • Проводится опробование более совершенной системы автоматической обработки страховых требований • Была создана автоматизированная система зачисления государствам-членам средств в связи с возвратом остатков за 2005 финансовый год

с) Управление людских ресурсов

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности поддержки операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Отдел медицинского обслуживания		
Разработка и обновление стратегии защиты всех сотрудников миссий от воздействия неблагоприятных биологических и внешних факторов и обеспечение готовности на случай возникновения такой угрозы	Выполнено	<p>Разработаны три стратегии, соответствующие стандарты, а также конкретные директивные указания для 10 миссий</p> <p>Всем миссиям были направлены директивные указания по обеспечению медицинской готовности на случай пандемии гриппа, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> • директивы плана по обеспечению готовности персонала медицинских служб Организации Объединенных Наций к пандемии гриппа, которые были направлены главам миссий и старшим руководителям • информацию для медицинских работников в связи с возможностью пандемии гриппа, которая была направлена врачам всех миссий по поддержанию мира
Проверка состояния медицинских объектов в 5 миссиях (ОНЮБ, МООНСГ, миссия в Судане, МООНСЛ и МООННГ)	1	<p>В МООНСГ была проведена оценка всех медицинских объектов Организации Объединенных Наций и национальных медицинских объектов</p> <p>В связи с оперативной необходимостью было решено в первоочередном порядке провести в июне оценку соответствующих объектов в Тиморе-Лешти, однако эта оценка была отменена в связи с неблагоприятной в плане безопасности обстановкой</p>
Проверка состояния 5 региональных центров медицинской эвакуации, обслуживающих миссии по поддержанию мира (Бангкок, Йоханнесбург, Каир, Дубай и Санто-Доминго)	5	<p>Были организованы следующие поездки с целью оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Санто-Доминго, в конце ноября 2005 года, для оценки возможности использования медицинского центра в качестве регионального центра медицинской эвакуации для МООНСГ • Бангкок, в октябре 2005 года, для оценки его использования в качестве регионального центра для медицинской эвакуации из стран азиатского региона

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		<ul style="list-style-type: none"> • Дубай, в июле 2006 года • Йоханнесбург, в мае 2006 года • Каир, в июне 2006 года <p>Из-за нехватки персонала в Центральных учреждениях поездки с целью оценки в Йоханнесбург и Каир осуществлялись соответственно главными медицинскими сотрудниками МООНЛ и МООНВС, соответственно</p>
Разработка руководящих принципов и процедур в области охраны здоровья применительно к 14 конкретным миссиям для всех врачей системы Организации Объединенных Наций и врачей из предоставляющих войска стран	15	Руководящих указаний по вопросам иммунизации и охраны здоровья персонала были обновлены для 15 конкретных миссий по поддержанию мира
Медико-техническое консультирование всех миссий по поддержанию мира по вопросам функционирования гражданских медицинских пунктов	Выполнено	Техническая поддержка была оказана 15 клиникам миссий по поддержанию мира и в общей сложности 33 гражданским медицинским пунктам
Обновление списка предварительно отобранных кандидатов для направления в миссии в качестве врачей (300 человек)	Выполнено	Рассмотрено 107 кандидатов на должности класса С-3, С-4 и С-5 для направления в миссии по линии Департамента операций по поддержанию мира и 196 кандидатов-врачей для развертывания в миссиях по линии добровольцев Организации Объединенных Наций, Бонн
Медицинское освидетельствование 600 кандидатов для направления в миссии	743	
Проведение инструктажей и консультаций перед направлением в миссию (1500)	2 100	
Консультирование у психолога до направления в миссию и по возвращении из нее, а также оказание помощи в случае отклонений в психическом здоровье (диагностирование, лечение, направление к специалисту и последующая профилактика) (1050)	927	
Иммунизация 1300 сотрудников Департамента операций по поддержанию мира и миссий по поддержанию мира	1 758	иммунизаций, проведенных Организацией Объединенных Наций
Выдача 1600 аптек в связи с поездками в районы миссии и развертыванием	1 600	Включая 1520 новых аптек и пополнение еще 80 аптек

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Лечение и консультирование 2515 сотрудников Департамента операций по поддержанию мира и командированных сотрудников миссий	2 900	консультаций, проведенных медсестрами
Обзор и анализ 7000 документов о медицинском освидетельствовании сотрудников миссий/кандидатов, военных наблюдателей и сотрудников гражданской полиции на предмет их пригодности к найму/назначению/откомандированию	7 664	
Подтверждение отпуска по болезни 6000 сотрудникам миссий и Департамента операций по поддержанию мира	5 924	
Консультирование Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по 50 случаям назначения пенсий по инвалидности сотрудникам миссий и Департамента операций по поддержанию мира	109	дел, связанных с назначением пенсий по инвалидности сотрудникам Департамента операций по поддержанию мира, представлены на рассмотрение Комитету по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций
Консультирование Департамента операций по поддержанию мира и миссий по 500 случаям медицинской эвакуации/репатриации гражданских сотрудников, военных наблюдателей, сотрудников гражданской полиции и военнослужащих	1 034	Количество рассмотренных случаев медицинской эвакуации/репатриации сотрудников миссий, военных наблюдателей, гражданских полицейских и военнослужащих
Консультирование по вопросам компенсации медицинских расходов 150 гражданским сотрудникам, военным наблюдателям, сотрудникам гражданской полиции и военнослужащим	462	рассмотренных требования о компенсации
Введение информации о медицинском освидетельствовании сотрудников миссий в систему "EarthMed" (используемая Организацией Объединенных Наций программа, позволяющая вести карты пациентов в электронной форме)	1 186	медицинских карточек, заведенных с целью медицинского освидетельствования, карточек иммунизации, разрешений на поездки, диагностических анализов (включая лабораторные анализы, проверку зрения, электрокардиограмму, рентген грудной клетки) и отпусков по болезни
Информационно-техническое обеспечение функционирования системы "EarthMed" применительно к персоналу миссий по поддержанию мира	Не выполнено	В настоящее время находится на стадии планирования и подготовки технико-экономического обоснования

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Отдел оперативного обслуживания		
Рассмотрение заявок на классификацию должностей, финансируемых за счет средств вспомогательного счета, в Центральных учреждениях	32	
Размещение объявлений о вакантных должностях, финансируемых за счет средств вспомогательного счета, в Центральных учреждениях	70	объявлений о вакансиях по 93 должностям, включая 25 объявлений о вакансиях, касающихся военных и гражданских полицейских
Предварительный отбор квалифицированных кандидатов для заполнения вакансий в Департаменте операций по поддержанию мира	16 000	отобранных заявлений, включая 1428 заявлений сотрудников военной и гражданской полиции
Набор и продление срока действия контрактов гражданских сотрудников, военнослужащих и сотрудников гражданской полиции на должностях, финансируемых за счет средств вспомогательного бюджета, в Центральных учреждениях	384	Включая: 96 первоначальных назначений 126 повторных назначений 25 продлений для откомандированных сотрудников военной/гражданской полиции 138 выходов в отставку
Утверждение кандидатур главных административных сотрудников и главных сотрудников по гражданскому персоналу для миссий	51	
Консультирование миссий по поддержанию мира по вопросам, касающимся осуществления делегированных полномочий в области управления людскими ресурсами, включая поездки в районы операций 7 миссий	Выполнено	2250 случаев консультирования служб кадрового управления и обеспечения по различным вопросам, касающимся людских ресурсов миссий Рассмотрено 205 случаев реклассификации должностей сотрудников миссий на местах 58 случаев предоставления услуг в области людских ресурсов по вопросам, не делегированным в компетенцию миссии; и одобрение 37 исключений. К числу вопросов, не делегированных в компетенцию миссий, входят следующие: согласованное прекращение службы; нетрудоспособность; изменение гражданства; изменение места для поездки в отпуск на родину; специальный отпуск с полной/50-процентной оплатой; право на ежегодный отпуск/отпуск по болезни; внешняя деятельность; и бенефициары в случае смерти Было проведено 3 контрольных миссии на местах (ОНЮБ, МООНСЛ и МООНСГ)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Разработка и осуществление планов действий в отношении людских ресурсов, функционирующих в миссиях	Не выполнено	Типовой план действий в отношении людских ресурсов был разработан и представлен на рассмотрение Департаменту операций по поддержанию мира (осуществление плана намечено на 2007 год)
Консультирование Департамента операций по поддержанию мира по вопросам управления людскими ресурсами в миссиях, включая вопросы контроля за осуществлением стратегий комплектования штатов на местах и соблюдением установленных правил и положений	Выполнено	10 750 случаев консультирования Канцелярии Департамента операций по поддержанию мира, сотрудников и руководителей по вопросам людских ресурсов, касающимся 651 сотрудника Центральных учреждений на должностях, финансируемых за счет средств вспомогательного счета. 1360 случаев предоставления кадровых услуг сотрудникам Департамента операций по поддержанию мира на должностях, финансируемых за счет средств вспомогательного счета

Отдел организационного развития

Обработка ходатайств о пересмотре административных решений, дисциплинарных дел и апелляций, связанных с гражданским персоналом миссий (45–50 официальных дел и постоянное консультирование)

77 дел, включая:

- 27 ходатайств о пересмотре административных решений, включая подготовку в отдельных случаях писем относительно пересмотра административных решений
- 4 представления для слушаний в связи с временным отстранением ответчика от исполнения обязанностей
- подготовку и представление Объединенному апелляционному совету 14 ответов ответчика по апелляциям
- пересмотр 32 дисциплинарных дел и консультирование по ним, включая представление интересов администрации в Объединенном дисциплинарном комитете

Юридическая консультационная помощь и выработка рекомендаций по 25 дисциплинарным делам, связанным с сексуальной эксплуатацией и надругательством (не переданным в департаменты), на всех этапах дисциплинарного процесса и выработка общих рекомендаций относительно стратегий предотвращения подобных проступков со стороны гражданских сотрудников, в том числе применительно к конкретным миссиям

8 дел, связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством, рассмотрены с вынесением соответствующих рекомендаций

Запланированное число дел основывалось на оценке Департаментом операций по поддержанию мира возможного числа дел, связанных с сексуальной эксплуатацией и надругательством, которые будут переданы на рассмотрение Управлению людских ресурсов в отчетный период. Однако в отчетный период такого числа случаев сексуальной эксплуатации и надругательства не было

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультационная помощь и распространение информации о практическом опыте в области отправления правосудия для всех миссий по поддержанию мира	Выполнено	Постоянные консультации с Департаментом операций по поддержанию мира и миссиями по поддержанию мира по апелляциям и по дисциплинарным и другим кадровым вопросам. Участие в выработке руководящих принципов осуществления политики по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальным надругательством
Консультирование Департамента операций по поддержанию мира по общим вопросам политики в области управления людскими ресурсами в миссиях по поддержанию мира и оказание ему соответствующей поддержки, включая контроль за соблюдением установленных правил и положений	Выполнено	<p>Оказание Департаменту операций по поддержанию мира на постоянной основе помощи по вопросам политики в письменном виде (в виде меморандумов, электронных сообщений) и в устном виде в ходе совещаний и других последующих бесед с сотрудниками. Оказание поддержки и обеспечение руководства по следующим вопросам:</p> <ul style="list-style-type: none"> • осуществление резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи о поэтапном возвращении сотрудников категории общего обслуживания из полевых миссий • консультирование по вопросам организационной структуры и рекомендации относительно использования общего описания должностей • семинар-практикум для сотрудников Департамента операций по поддержанию мира по принципам классификации должностей • согласование условий службы полевого персонала, касающихся официальных поездок и отправки грузов • уточнение политики/консультирование по условиям службы
Обновление и корректировка политики в отношении материальных прав каждого гражданского сотрудника во всех миссиях по поддержанию мира	Выполнено	Проводились консультации с Департаментом операций по поддержанию мира с целью уточнения вопросов, касающихся материальных прав персонала на местах, включая суточные участники миссии, периодический краткосрочный отпуск для восстановления сил и доплату за опасные условия службы, а также вопросов безопасности. В результате проведенных консультаций Департамент пересмотрел соответствующие разделы (включая такие во-

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Обзор ставок суточных для участников миссии в 8 миссиях по поддержанию мира	<p>просы, как мобильность и доплата за трудные условия службы, суточные участников миссии и поездки в отпуск на родину) своего пособия для сотрудников на местах; кроме того, было достигнуто общее понимание порядка осуществления права на краткосрочный отпуск для восстановления сил, а в связи с доплатой за опасные условия была проведена работа для того, чтобы такие выплаты осуществлялись ежемесячно</p> <p>4 Обзор ставок суточных для участников миссии был проведен в МООНДРК, МООНК, ОООНТЛ (на месте) и ОООНКИ (вне района миссии)</p>
Проведение всестороннего обследования окладов в 5 миссиях и составление в общей сложности 80 шкал окладов для местного персонала всех миссий по поддержанию мира	<p>3 других запланированных обзора проведены не были. Проведение обзора в ВСООНК было отложено по просьбе миссии в связи с эвакуацией персонала из Ливана. Проведение обзора в МООНЭЭ было перенесено на другое время в связи с проблемами в области безопасности, с которыми столкнулся международный персонал миссии. Обзор в МООНРЗС не был проведен в связи с изменением приоритетов и перераспределением ресурсов, а также в связи с необходимостью проведения обзоров в других местах</p> <p>4 обследования, проведенные в ОООНТЛ (Дили), МООНК (Косово (Сербия), Загреб и Скопье), позволили составить 20 шкал окладов для сотрудников категории специалистов и выше и для национальных сотрудников</p> <p>Кроме того, были обновлены 60 шкал окладов для других мест расположения миссий по поддержанию мира</p>
Подготовка общих описаний должностей для сотрудников категории полевой службы миссий по поддержанию мира	<p>26 общих описаний должностей (из 46 запланированных/согласованных Департаментом операций по поддержанию мира). Семнадцать описаний должностей были рассмотрены Управлением людских ресурсов, а 3 описания должны быть в скором времени представлены Управлению людских ресурсов Департаментом операций по поддержанию мира</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Определение и подготовка координаторов по вопросам консультирования сотрудников в каждой миссии и в Центральных учреждениях; консультирование административных сотрудников и руководителей до направления их подчиненных в миссии и после их возвращения из миссий</p>	<p>Не выполнено</p>	<p>Работа по определению координаторов на местах проводится в настоящее время и, предположительно, будет завершена к июню 2008 года</p> <p>Оказание поддержки коллегиальной сети путем регулярной учебной подготовки и наставничества:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12 совещаний с активистами сети коллегиальной поддержки в Центральных учреждениях (один раз в месяц) • 12 электронных сообщений для участников сети коллегиальной поддержки (один раз в месяц) <p>Обеспечение на регулярной основе директивных указаний и рекомендаций для 60 руководителей, административных канцелярий и отделов людских ресурсов в отношении сотрудников, уезжающих в миссии и возвращающихся из них</p> <p>Подготовка брошюры, информирующей сотрудников и членов их семей об услугах, предоставляемых Канцелярией Консультанта персонала сотрудникам, уезжающим в миссию и возвращающимся из миссии</p> <p>Организация программы по вопросам реинтеграции (1 занятие) с 20 участниками (руководители, отделы людских ресурсов и сотрудники), которые рассказали о том, как сотрудники готовятся к возвращению из миссии (сообщения участников были записаны на видеопленку)</p> <p>Подготовка аудиокompакт-диска, призванного способствовать подготовке сотрудников и членов их семей к предстоящему отъезду в миссии, а также подготовка руководства для отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений, призванного способствовать подготовке их сотрудников к службе в составе миссии</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение 8 практикумов для сотрудников, направляемых в миссии по поддержанию мира, в целях обеспечения их готовности к работе в составе миссии (инструктирование перед отъездом/опрос по возвращении)	14	<p>практикумов для подготовки сотрудников к миссиям. В общей сложности этими миссиями, посвященными различным темам, связанным с удовлетворением разнообразных потребностей сотрудников, уезжающих в миссии по поддержанию мира или возвращающихся из них, и членов их семей, было охвачено 466 сотрудников</p> <p>Кроме того, было проведено 70 индивидуальных/групповых консультаций и 67 консультаций для членов семей</p>
Всесторонний учет этических норм и принципа добросовестности в общесекретариатских программах подготовки кадров, разработанных для миссий по поддержанию мира, например по таким вопросам, как навыки руководства и организация служебной деятельности	Выполнено	<p>Разработка и интегрирование элементов, касающихся этических норм и добросовестности, в программу воспитания управленческих качеств, которая предоставляется миссиям по поддержанию мира в виде учебных модулей Департамента операций по поддержанию мира</p>
Адаптация существующих общесекретариатских программ подготовки кадров, разработанных для миссий по поддержанию мира, например по таким вопросам, как навыки руководства, планирование работы и урегулирование конфликтов, с учетом потребностей конкретных миссий	Выполнено	<p>Включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> • адаптированные учебные программы по воспитанию навыков руководства для миссий Департамента операций по поддержанию мира • учебную подготовку по навыкам совместного ведения переговоров для инженеров Департамента операций по поддержанию мира • учебную подготовку по коммуникации между представителями различных культур для инженеров Департамента операций по поддержанию мира • программы по навыкам отбора кандидатов с учетом их квалификации и проведения собеседований с кандидатами, а также по организации служебной деятельности для миссий Департамента операций по поддержанию мира
Организация 5 курсов для подготовки и аттестации инструкторов в БСООН в целях расширения возможностей для обеспечения в миссиях профессиональной подготовки в таких областях, как управление служебной дея-	4	<p>учебных сессии по подготовке инструкторов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • учебная подготовка по подбору кадров с учетом квалификации и навыкам проведения собеседований (БСООН)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
тельностью, подбор кадров с учетом квалификации и навыки проведения собеседований, навыки руководства и планирование работы		<ul style="list-style-type: none"> • учебная подготовка по вопросам организации служебной деятельности (БСООН) • учебная подготовка по подбору кадров с учетом квалификации и навыкам проведения собеседований (МООНЛ) • учебная подготовка по вопросам организации служебной деятельности (МООНЛ) <p>Учебная подготовка инструкторов по вопросам, касающимся воспитания навыков руководства, была отложена Департаментом операций по поддержанию мира</p>

d) Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейских, решений по вопросам, касающимся поддержания мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Система ведения архивов и документации Определение архивных материалов в миссии в Судане и ВСООНЛ, подлежащих немедленной или последующей передаче в Центральные учреждения	Не выполнено	Система ведения архивов и документации сосредоточила свое внимание на МООНК в связи с ее ликвидацией. Ряд решений, касающихся законного хранения архивов и документации МООНК, должен быть принят Управлением по правовым вопросам
1200 запросов сотрудников Организации и государств-членов на доступ к архивам миссий по поддержанию мира	3 500	запросов

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Служба закупок Оформление 680 контрактов, включая дополнения к ним, и 2000 заказов на закупки для операций по поддержанию мира	541 1 738	контракт, включая дополнения заказов на закупки

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение обзора закупочной деятельности в 10 миссиях по поддержанию мира	2	Сокращение числа предоставленных контрактов обусловлено процессом рационализации, осуществляемым в рамках консолидации общих стратегических контрактов управленческих обзора проведены в МООНЭЭ и МООНСГ. В связи с нехваткой персонала и очень высокой рабочей нагрузкой Служба закупок не смогла провести запланированное число управленческих обзоров. Планируется провести 8 управленческих обзоров в период с февраля по июнь 2007 года
Организация профессиональной подготовки 150 сотрудников по вопросам закупочной деятельности и заключения контрактов	Не выполнено	В связи с острой нехваткой персонала и очень большой рабочей нагрузкой Служба закупок не смогла организовать запланированную учебную программу. Служба возобновит учебную программу, особенно по вопросам обеспечения максимальной рентабельности затрат, которая будет организована в ряде миссий по поддержанию мира до июня 2007 года
Организация профессиональной подготовки по вопросам управления для 80 процентов главных сотрудников по закупкам	87	процентов (21 из 24) руководителей отделов закупок миссий приняли участие в конференции руководителей отделов закупок в Нью-Йорке, состоявшейся 24–28 апреля 2006 года
Техническое консультирование по вопросам закупочной деятельности во всех миссиях	Выполнено	Сотрудники по закупкам регулярно проводят техническое консультирование и оказывают техническую помощь миссиям, которые в этом нуждаются. Два сотрудника службы закупок оказывали помощь МООНДРК и БСООН в подготовке ответов на связанные с закупками вопросы на конференции участников торгов, а один сотрудник оказывал также Департаменту операций по поддержанию мира помощь на начальном этапе деятельности МООНВС
Разработка и внедрение системы управления закупками «Меркурий-2» в Центральных учреждениях	Не выполнено	Реализация проекта была приостановлена до тех пор, пока не будут получены результаты анализа имеющихся в ИМИС пробелов и проводимого в настоящее время обзора всеобъемлющей корпоративной системы планирования ресурсов (КСПР)

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Секция ведения архивов и документации		
Осуществление программ ведения документации в миссии в Судане и ВСООНЛ с учетом их потребностей	Не выполнено	Секция ведения архивов и документации сосредоточила свое внимание на подготовке к ликвидации МООНК; предложила способы усовершенствования программы ведения документации, включая электронное ведение документации; определила факторы, которые могут препятствовать обеспечению ответственного ведения документации. Доклад о результатах оценки уже подготовлен и представлен
Разработка 2 новых методик ведения документации и руководящих принципов для всех миссий по поддержанию мира: установление сроков хранения документов в печатной и цифровой форме и составление схемы классификации по темам	Выполнено	Руководящие принципы и методики размещены на веб-сайте Секции ведения архивов и документации, где они доступны для всех миссий
Отдел информационно-технического обслуживания		
Обслуживание 46 каналов спутниковой связи и 500 соответствующих выделенных каналов голосовой и факсимильной связи для обеспечения круглосуточной коммуникации с 11 пунктами	48	каналов спутниковой связи и 5 каналов видеоконференционной связи
	572	Общее число подключений, включая голосовую связь и связь для передачи данных
	34	месторасположения, которые получают поддержку в виде каналов спутниковой связи, и 5 местоположений, которые получают поддержку в виде 11 арендованных каналов связи
Обеспечение постоянного подключения всех миссий по поддержанию мира к Интранету и Комплексной системе управленческой информации	Выполнено	235 счетов системы "Citrix", обеспечивающих доступ к ИМИС из 15 различных миссий. Пользователи во всех миссиях имеют доступ к Интранет через БСООН
Разработка и осуществление экспериментальных проектов в области поддержания отношений с клиентами и управления содержанием общеорганизационных ресурсов	Не выполнено	Реализация этих экспериментальных проектов не была утверждена в 2005/06 году. Их осуществление одобрено и запланировано на 2006/07 финансовый год
Подготовка координаторов Департамента операций по поддержанию мира по вопросам применения общеорганизационных информационно-коммуникационных стандартов и управления информационно-коммуникационными средствами путем организации практиков, а также предоставления соответст-	Не выполнено	Первоначальное предложение касалось подготовки по методике «конечных деловых задач», по управлению портфелем заказов и по стандартам. Закупка программного обеспечения, необходимого для управления портфелем заказов, была отложена в связи с непредвиденными задержками в процессе закупок. Заплани-

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
вующего программного обеспечения в совокупности с услугами по профессиональной подготовке		рованные мероприятия намечены к осуществлению в 2006/07 финансовом году
Оказание поддержки пользователям ИМИС, системы "Citrix" и других приложений во всех операциях по поддержанию мира	Выполнено	235 счетов системы "Citrix" обеспечивают доступ к ИМИС из 15 различных миссий
Поддержка и обслуживание серверов системы «Гэлакси»	Выполнено	Поддержка и обслуживание всех серверов системы «Гэлакси» обеспечивается круглосуточно в соответствии с нормами для первого уровня поддержки
Поддержка и обслуживание информационно-вычислительного центра Департамента операций по поддержанию мира	Выполнено	Все серверы Департамента операций по поддержанию мира обеспечены круглосуточной поддержкой и обслуживанием в соответствии с нормами для первого уровня поддержки
Служба оформления поездок и перевозок		
Заключение специальных соглашений с авиакомпаниями о доставке групп миротворцев численностью до 20 человек	31	соглашение с авиакомпаниями, предусматривающее значительно большие скидки, чем в целом по отрасли, включая подписание в отчетный период 1 нового соглашения и изменение условий 30 других соглашений в интересах всех совершающих поездки участников операций по поддержанию мира вследствие сокращения их путевых расходов
Проверка 6700 разрешений на поездку	6 610	
Обработка 3000 заявок на выплату паушальной суммы для покрытия путевых расходов сотрудников миссии в связи с отпуском на родину	5 897	<p>Большее число обусловлено следующими причинами:</p> <p>а) до отчетного периода показатели основывались на приблизительных оценках. С июля 2005 года, когда Служба оформления поездок и перевозок создала на местах базу данных о выплате паушальной суммы, ведется учет фактических данных</p> <p>б) в связи с переводом сотрудников операций по поддержанию мира из категории сотрудников, назначенных в состав полевых миссий, в категорию сотрудников, на которых распространяются правила о персонале серии 300, сотрудники стали пользоваться правом на получение паушальной суммы</p>

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оформление 6800 проездных документов Организации Объединенных Наций и виз	9 891	<p>Большее число обусловлено следующим:</p> <p>а) заменой удостоверений личности сотрудников Организации Объединенных Наций в связи с усилением элементов защиты в системе изготовления указанных удостоверений личности (фотографии сканируются, а не ламинируются)</p> <p>б) активизацией деятельности, связанной с визами, в связи с увеличением числа сотрудников миссий по поддержанию мира, направляющихся в миссии, в частности в МООНВС, МООНЭЭ и МООНДРК, или возвращающихся из них</p>
Оформление 3600 транспортно-грузовых документов (договоров, счетов и страховых полисов)	4 107	Отправление личных вещей, включая страховые требования
Получение и доставка 9500 единиц документации, товаров и бандеролей в подразделения Департамента операций по поддержанию мира в Центральных учреждениях	10 490	
Доставка канцелярских принадлежностей по 600 заявкам подразделений Департамента операций по поддержанию мира	593	
Отдел эксплуатации помещений		
Сортировка и обработка входящей/исходящей почты, дипломатической почты и внутриведомственной корреспонденции Департамента по поддержанию мира	1 085 239	единиц почты и бандеролей для Департамента операций по поддержанию мира, что составляет 14,2 процента рабочей нагрузки Группы почтовых отправлений
	162 751	фунт дипломатической почты (обработка), что составляет 10,9 процента рабочей нагрузки Группы почтовых отправлений

Н. Департамент по вопросам охраны и безопасности

Ожидаемое достижение 1: возможность принятия Генеральной Ассамблеей, другими межправительственными органами и странами, предоставляющими войска и полицейских, решений по вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, на основе исчерпывающей информации

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Доклад Генеральной Ассамблее о выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций» (A/59/365 и Согг.1)	Выполнено	Доклад A/60/424 подготовлен и представлен шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Вопросам безопасности в операциях по поддержанию мира был непосредственно посвящен раздел III, озаглавленный «Взаимодействие в сфере обеспечения безопасности между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по вопросам охраны и безопасности», в котором приводится конкретная информация о сотрудничестве между двумя департаментами в принятии решений по вопросам безопасности, которые могут повлиять на проведение операций по поддержанию мира в контексте объединенной системы обеспечения безопасности

Ожидаемое достижение 3: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка докладов о соблюдении норм безопасности в миссиях по поддержанию мира, в частности в ООНКИ, МООНЛ, МООНДРК, МООНК и МООННГ, на основе проведения ежегодных поездок для оценки степени соблюдения норм безопасности в миссиях	Не выполнено	Были организованы крупные миссии в целях оказания помощи в уменьшении рисков безопасности в МООНВС, МООНРЗС, МООНСГ, ОНЮБ, СООННР, ОООНТЛ, МООНДРК и МООНЛ. Изменения в план поездок были внесены с учетом изменений в глобальных приоритетах и угрозах в области безопасности. Подготовка докладов о соблюдении норм безопасности не завершена, так как стандартные протоколы о соблюдении норм безопасности находятся на стадии заключительной разработки и будут готовы в феврале 2007 года
Организация и проведение ежегодных учебных семинаров по вопросам безопасности для главных сотрудников по вопросам безопасности	Выполнено	Учебный семинар проведен в июне 2006 года на БСООН. В семинаре приняли участие сотрудники из 11 различных миссий по поддержанию мира, 6 специальных политических миссий, Департамента операций по поддержа-

Запланированные мероприятия	Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Подготовка по вопросам безопасности для групп по обеспечению безопасности в таких миссиях, как МООНСГ, ОНЮБ, МООНСА, МООНПВТ, СООННР, ВСООНЛ и ВСООНК	8	<p>нию мира, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Управления служб внутреннего надзора</p> <p>учебных программ организовано для групп по обеспечению безопасности (ООНТЛ (МООНПВТ), МООНСГ, МООНДРК, МООНЛ, ОПООНСЛ, МООНКИ, ОНЮБ и МООНСА). Изменение перечня миссий отражает изменения в приоритетах в связи с необходимостью подготовки групп по обеспечению безопасности и других старших руководителей миссий по вопросам интегрирования структур безопасности в рамках санкционированной Генеральной Ассамблеей объединенной системы обеспечения безопасности</p>
Подготовка КД-ПЗУ по вопросам безопасности для использования сотрудниками Департамента операций по поддержанию мира в миссиях	Выполнено	КД-ПЗУ подготовлен и используется во всех миссиях. Прохождение курса «Основные требования безопасности на местах», записанного на КД-ПЗУ, обязательно для всех сотрудников Департамента операций по поддержанию мира, выезжающих в миссии. Был подготовлен и выпущен в октябре 2006 года второй КД-ПЗУ, озаглавленный «Продвинутый курс по вопросам безопасности на местах»
Проверка кандидатов на заполнение должностей сотрудников по вопросам безопасности, набираемых на международной основе, для миссий по поддержанию мира	Выполнено	Проверено 8670 кандидатов и 1978 кандидатов технически одобрены для заполнения должностей сотрудников по вопросам безопасности в миссиях по поддержанию мира
Разработка стандартных оперативных процедур для групп по профилактике стресса в миссиях по поддержанию мира	Выполнено	«Концептуальные рамки создания оперативной системы борьбы со стрессами в критических ситуациях» разработаны и представлены всем специалистам Межведомственной сети по обеспечению безопасности, занимающимся вопросами профилактики стресса. Завершена подготовка краткого справочника для этих специалистов, озаглавленного “Being deployed in times of crisis” («В случае развертывания в период кризиса»)
Оказание психологической поддержки персоналу миссий по поддержанию мира	Выполнено	Психологическая поддержка оказывалась персоналу МООНДРК, МООНРЗС, ГВНООНИП, МООНСГ, МООНВС, ООНТЛ и ООНКИ посредством организации поездок в миссии и обеспечения учебной подготовки консультантов миссий в Центральных учреждениях

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершено (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Разработка программы подготовки по вопросам, касающимся психологического запугивания, для руководителей миссий по поддержанию мира	Выполнено	Учебная программа «Психологическое давление и запугивание» была подготовлена и распространена среди всех специалистов по профилактике стресса
Представление консультантами по профилактике стрессов обновленной программы подготовки по вопросам, касающимся наркотической зависимости и токсикомании	Выполнено	Учебная программа «Поговорим о токсикомании» подготовлена и распространена среди всех консультантов по профилактике стресса